

# Il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

## Informazzjoni u Avviżi

Volum 61

25 ta' Ġunju 2018

Werrej

### IV Informazzjoni

#### INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĆČJI U AĞENZJJI TAL-UNJONI EWROPEA

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2018/C 221/01	L-ahħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea . . . . .	1
---------------	---	---

### V Avviżi

#### PROċEDURI TAL-QORTI

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja

2018/C 221/02	Kawża C-24/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság (l-Ungaria) fit-8 ta' Jannar 2018 – István Bán vs KP 2000 Kft., Edit Kovács . . . . .	2
2018/C 221/03	Kawża C-75/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungaria) fis-6 ta' Frar 2018 – Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága . . . . .	2
2018/C 221/04	Kawża C-126/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungaria) fis-16 ta' Frar 2018 – Dalmandi Mezőgazdasági Zrt. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága . . . . .	3
2018/C 221/05	Kawża C-173/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungaria) fis-6 ta' Marzu 2018 – FS vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága . . . . .	5
2018/C 221/06	Kawża C-183/18: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Rejonowy Gdańsk-Południe w Gdańsku (il-Polonja) fid-9 ta' Marzu 2018 – Centraal Justitieel Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB) vs Bank BGŻ BNP Paribas S.A. w Gdańsku . . . . .	5

2018/C 221/07	Kawża C-189/18: Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-13 ta' Marzu 2018 – Glencore Agriculture Hungary vs Nemzeti Adó- és Vámvatal Fellebbviteli Igazgatósága . . . . .	6
2018/C 221/08	Kawża C-195/18: Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim (il-Polonja) fid-19 ta' Marzu 2018 – Proceduri kriminali kontra B.S. . . . .	7
2018/C 221/09	Kawża C-220/18: Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (il-Ġermanja) fis-27 ta' Marzu 2018 – ML . . . . .	8
2018/C 221/10	Kawża C-222/18: Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-28 ta' Marzu 2018 – VIPA Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. vs Országos Gyógyászeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet . . . . .	9
2018/C 221/11	Kawża C-231/18: Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht Oldenburg (il-Ġermanja) fit-3 ta' April 2018 – Procedura dwar multa fil-konfront ta' NK . . . . .	10
2018/C 221/12	Kawża C-259/18: Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Mercantil de Madrid (Spanja) fil-11 ta' April 2018 – Sociedad Estatal Correos y Telégrafos, S.A. vs Asendia Spain, S.L.U. .	11
2018/C 221/13	Kawża C-272/18: Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Oberster Gerichtshof (l-Awstrija) fl-20 ta' April 2018 – Verein für Konsumenteninformation vs TVP Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft für Publikumsfonds mbH & Co KG . . . . .	11
2018/C 221/14	Kawża C-275/18: Talba għal deciżjoni preliminari mressqa min-Nejvysshí správní soud (ir-Repubblika Čeka) fit-23 ta' Marzu 2018 – Milan Vinš vs Odvolací finanční ředitelství . . . . .	12
2018/C 221/15	Kawża C-304/18: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Taljana . . . . .	13
<b>Il-Qorti Ġenerali</b>		
2018/C 221/16	Kawża T-431/12: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-3 ta' Mejju 2018 – Distillerie Bonollo et vs Il-Kunsill (“Dumping — Importazzjonijiet ta' aċidu tartariku li jorigha miċ-Ċina — Modifika tad-dazju antidumping definitiv — Ezami mill-ġdid intermedju parżjali — Rikors għal annullament — Incidenza diretta u individwali — Ammissibbiltà — Determinazzjoni tal-valur normali — Valur normali maħdum — Bdil ta' metodu — Trattament individwali — Artikolu 2(7)(a) u Artikolu 11(9) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 [li saru l-Artikolu 2(7)(a) u l-Artikolu 11(9) tar-Regolament (UE) 2016/1036] — Modulazzjoni ratione temporis tal-effetti ta' annullament”)	15
2018/C 221/17	Kawża T-241/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-4 ta' Mejju 2018 – El Corte Inglés vs EUIPO – WE Brand (EW) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Procedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva EW — Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali preċedenti WE — Raġuni relativa għal rifjut — Assenza ta' probabbiltà ta' konfuzjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”) . . . . .	16
2018/C 221/18	Kawża T-574/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-3 ta' Mejju 2018 – HK vs Il-Kummissjoni (“Servizz pubbliku — Ufficijali — Pensionijiet — Pensjoni tas-superstiti — Kundizzjonijiet ghall-ġhoti — Kundizzjoni ta' anzjanità taż-żwieġ — Shubja mhux matrimonjali — L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 17 tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal”)	16

2018/C 221/19	Kawża T-653/16: Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tat-3 ta' Mejju 2018 – Malta vs Il-Kummissjoni (“Aċċess għal dokumenti — Regolament (KE) Nru 1049/2001 — Dokumenti miżmura mill-Kummissjoni — Dokumenti li jorġinaw minn Stat Membru — Dokumenti skambjati fil-kuntest tas-sistema ta' kontroll sabiex tīgħi żgurata l-observanza tar-regoli tal-politika komuni tas-sajd — Artikolu 113 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 — Aċċess tal-pubbliku bhala riżultat ta' applikazzjoni ppreżentata minn organizzazzjoni mhux governattiva — Rikors għal annullament — Ammissibbiltà — Obbligu ta' motivazzjoni — Kooperazzjoni leali — Għażla tal-baži legali”) . . . . .	17
2018/C 221/20	Kawża T-662/16: Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tat-3 ta' Mejju 2018 – Gall Pharma vs EUIPO – Pfizer (Styriagra) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea Styriagra — Trade mark verbali preċedenti tal-Unjoni Ewropea VIAGRA — Vantaġġ indebitu miex sub mill-karattru distintiv jew mir-reputazzjoni tat-trade mark preċedenti — Artikolu 8(5) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001)” . . . . .	18
2018/C 221/21	Kawża T-721/16: Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni 8 ta' Mejju 2018 – Luxottica Group vs EUIPO – Chen (BeyBeni) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedura ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għal trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea BeyBeni — Trade mark figurattiva nazzjonali preċedenti Ray-Ban — Raġuni assoluta għal rifjut — Hsara għar-reputazzjoni — Artikolu 8(5) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 [li sar l-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001]” . . . . .	18
2018/C 221/22	Kawża T-2/17: Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tat-3 ta' Mejju 2018 – J-M.-E.V. e hijos vs EUIPO – Masi (MASSI) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali MASSI — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti MASI — Artikolu 56(3) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 63(3) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Awtorità ta' res judicata — Artikolu 53(1)(a) u Artikolu 8(2)(c) tar-Regolament Nru 207/2009 (li saru l-Artikolu 60(1)(a) u l-Artikolu 8(2)(c) tar-Regolament 2017/1001) — Trade mark li hija magħrufa sew fis-sens tal-Artikolu 6 bis tal-Konvenzjoni ta' Parigi” . . . . .	19
2018/C 221/23	Kawża T-34/17: Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tal-4 ta' Mejju 2018 – Skyleader vs EUIPO – Sky International (SKYLEADER) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' revoka — Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea SKYLEADER — Assenza ta' teħid inkunsiderazzjoni tal-provi prodotti quddiem id-Diviżjoni tal-Kanċellazzjoni — Artikolu 76(2) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 [li issa sar l-Artikolu 95(2) tar-Regolament (UE) 2017/1001] — Artikolu 51(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009 [li issa sar l-Artikolu 58(1)(a) tar-Regolament 2017/1001] — Regola 40(5) tar-Regolament (KE) Nru 2868/95 [li issa sar l-Artikolu 19(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2017/1430]” . . . . .	20
2018/C 221/24	Kawża T-187/17: Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tal-4 ta' Mejju 2018 – Bernard Krone Holding vs EUIPO (Mega Liner) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea Mega Liner — Raġunijiet assoluti għal rifjut — Karattru deskrittiv — Assenza ta' karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Obbligu ta' motivazzjoni — L-ewwel sentenza tal-Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 94(1) tar-Regolament 2017/1001)” . . . . .	21
2018/C 221/25	Kawża T-188/17: Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tal-4 ta' Mejju 2018 – Bernard Krone Holding vs EUIPO (Coil Liner) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali Coil Liner — Raġunijiet assoluti għal rifjut — Karattru deskrittiv — Assenza ta' karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Obbligu ta' motivazzjoni — L-ewwel sentenza tal-Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar Artikolu 94(1) tar-Regolament 2017/1001)” . . . . .	21

2018/C 221/26	Kawżi magħquda T-193/17, T-194/17 u T-195/17: Sentenza tal-Qorti Ĝeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – CeramTec vs EUIPO – C5 Medical Werks (Forma ta' parti ta' proteżi tal-ġenbejn <i>et</i> ) ("Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Trade mark tridimensjonali tal-Unjoni Ewropea — Forma ta' parti ta' proteżi tal-ġenbejn — Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tirrappreżenta parti ta' proteżi tal-ġenbejn — Trade mark tal-Unjoni Ewropea li tikkonsisti fi sfumatura ta' roża — Irtirar tat-talbiet għal dikjarazzjoni ta' invalidità u għeluq tal-proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Rikors tal-proprietarju ta' trade mark intiż għall-annullament tad-deċiżjonijiet ta' għeluq — Inammissibbiltà tal-appell quddiem il-Bord tal-Appell — Artikolu 59 tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 67 tar-Regolament (UE) 2017/1001)" . . . . .	22
2018/C 221/27	Kawża T-200/17: Sentenza tal-Qorti Ĝeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – SB vs EUIPO ("Servizz pubbliku — Membri tal-persunal temporanju — Kuntratt għal żmien determinat — Deċiżjoni ta' nuqqas ta' tiġid — Eċċeazzjoni ta' illegalità — Obbligu ta' motivazzjoni — Dmir ta' premura — Diskriminazzjoni bbażata fuq l-eta'" . . . . .	23
2018/C 221/28	Kawża T-463/17: Sentenza tal-Qorti Ĝeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – Raise Conseil vs EUIPO – Raizers (RAISE) "Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali RAISE — Ragħuni assoluta għal rifut — Karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 2017/1001) — Karattru distintiv miksub bl-użu — Artikolu 7(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(3) tar-Regolament Nru 2017/1001) — Artikolu 52(1) u (2) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 59(1) u (2) tar-Regolament Nru 2017/1001" . . . . .	23
2018/C 221/29	Kawża T-354/15: Digriet tal-Qorti Ĝeneral tad-19 ta' April 2018 – Allegropharma vs Il-Kummissjoni ("Rikors għal annullament — Ghajnuna mill-Istat — Skema ta' ghajnuna li tipprevedi l-ghoti ta' deroga mit-tnaqqis obbligatorju fuq čerti prodotti mediciinali — Deċiżjoni li tiddikkjara l-iskema ta' għajnuna kompatibbli mas-suq intern — Nuqqas ta' inċidenza individwali — Att li jinkludi mizuri ta' eżekuzzjoni — Inammissibbiltà") . . . . .	24
2018/C 221/30	Kawża T-916/16: Digriet tal-Qorti Ĝeneral tat-23 ta' April 2018 – Winkler vs Il-Kummissjoni ("Servizz pubbliku — Uffiċjali — Trasferiment ta' drittijiet nazzjonali tal-pensjoni — Proposta ta' akkreditazzjoni tas-snин ta' servizz — Att li ma jistax jiġi kkontestat — Att li ma jikkawżax preġudizzju — Inammissibbiltà manifesta") . . . . .	25
2018/C 221/31	Kawża T-234/17: Digriet tal-Qorti Ĝeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – Siberian Vodka vs EUIPO – Schwarze und Schlichte (DIAMOND ICE) ("Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjon Ewropea — Trade mark verbali DIAMOND ICE — Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea preċedenti DIAMOND CUT — Ragħuni relativa għal rifut — Probabbiltà ta' konfużjoni — Xebħi tas-sinjal — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Rikors manifestament infondat fid-dritt") . . . . .	25
2018/C 221/32	Kawża T-298/17: Digriet tal-Qorti Ĝeneral tat-18 ta' April 2018 – Lordăchescu <i>et</i> vs Il-Parlament et ("Rikors għal annullament — Direttiva 2014/40/UE — Approssimazzjoni tal-leġiżlazzjoni jiet — Manifattura, preżentazzjoni u bejgh ta' prodotti tat-tabakk u ta' prodotti relatati — Terminu għall-prezentata ta' rikors — Tardivit — Talba għad-danni — Rikors promotur — Ksur tar-rekwiżi formali — Inammissibbiltà — Nuqqas ta' għurisdizzjoni") . . . . .	26
2018/C 221/33	Kawża T-203/18 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ĝeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – VQ vs BČE ("Proċeduri għal mizuri provviżorji — Politika ekonomika u monetarja — Superviżjoni prudenzjali ta' istituzzjoni jiet ta' kreditu — Kompli fdati lil BČE mir-Regolament (UE) Nru 1024/2013 — Setgħat tal-BČE — Setgħat ta' sorveljanza spċifici — Sanżjonijiet amministrattivi — Pubblikkazzjoni — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta' urġenza") . . . . .	27
2018/C 221/34	Kawża T-230/18 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ĝeneral tal-4 ta' Mejju 2018 – Czarnecki vs Il-Parlament ("Proċeduri għal mizuri provviżorji — Dritt istituzzjonal — Viċi President tal-Parlament Ewropew — Deċiżjoni tal-Parlament li jintemm il-mandat ta' Viċi President — Talba għal mizuri provviżorji — Ordni — Inammissibbiltà") . . . . .	27

2018/C 221/35	Kawża T-186/18: Rikors ippreżentat fl-14 ta' Marzu 2018 – Abaco Energy et vs Il-Kummissjoni . . . . .	28
2018/C 221/36	Kawża T-224/18: Rikors ippreżentat fil-11 ta' April 2018 –PV vs Il-Kummissjoni . . . . .	29
2018/C 221/37	Kawża T-225/18: Rikors ippreżentat fl-1 ta' April 2018 – Manéa vs CdT . . . . .	31
2018/C 221/38	Kawża T-237/18: Rikors ippreżentat fid-9 ta' April 2018 – Martini-Sportswear vs EUIPO – Olympique de Marseille (M) . . . . .	32
2018/C 221/39	Kawża T-251/18: Rikors ippreżentat fit-23 ta' April 2018 – IFSUA vs Il-Kunsill . . . . .	33
2018/C 221/40	Kawża T-257/18: Rikors ippreżentat fl-24 ta' April 2018 – Iberpotash vs Il-Kummissjoni . . . . .	34
2018/C 221/41	Kawża T-259/18: Rikors ippreżentat fit-23 ta' April 2018 – Zakłady Chemiczne "Siarkopol" Tarnobrzeg vs EUIPO – EuroChem Agro (Unifoska) . . . . .	35
2018/C 221/42	Kawża T-264/18: Rikors ippreżentat fis-27 ta' April 2018 – Gruppo Armonie vs EUIPO (mo.da) . .	36
2018/C 221/43	Kawża T-272/18: Rikors ippreżentat fis-27 ta' April 2018 – EBM Technologies vs EUIPO (MobiPACS)	36
2018/C 221/44	Kawża T-278/18: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – Nemius Group vs EUIPO (DENTALDISK)	37



## IV

*(Informazzjoni)***INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĞENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA****IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA**

**L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea**

(2018/C 221/01)

**L-ahħar pubblikazzjoni**

GU C 211, 18.6.2018

**Pubblikazzjonijiet preċedenti**

GU C 200, 11.6.2018

GU C 190, 4.6.2018

GU C 182, 28.5.2018

GU C 166, 14.5.2018

GU C 161, 7.5.2018

GU C 152, 30.4.2018

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Avviżi)

## PROCEDURI TAL-QORTI

### IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság (l-Ungerija) fit-8 ta' Jannar 2018 – István Bán vs KP 2000 Kft., Edit Kovács**

(Kawża C-24/18)

(2018/C 221/02)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

#### Qorti tar-rinviju

Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: István Bán

Konvenuti: KP 2000 Kft., Edit Kovács

#### Domanda preliminari

Legiżlazzjoni nazzjonali li ttemm *ex lege* – mingħajr ebda kumpens ekonomiku – id-drittijiet ta' użu mogħtija fuq artijiet użati għal finniet agrikoli jew forestali, meta l-proprietarju l-ġdid jikseb, fil-kuntest ta' proċedura ta' eżekuzzjoni forzata, il-proprietà immobblu suġġetta għad-dritt ta' użu u l-utent tal-art ma jkunx kiseb, fir-rigward tal-istess art, ghajnuna għall-izvilupp agrikolu u rurali ffinanzjata mill-Unjoni Ewropea jew mill-Ungerija u suġġetta ghall-obbligu li l-art tintuża għal-peri jodu ta' żmien stabbilit permezz ta' li, toħloq restrizzjoni li tmur kontra l-Artikoli 49 TFUE u 63 TFUE?

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fis-6 ta' Frar 2018 – Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(Kawża C-75/18)

(2018/C 221/03)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

#### Qorti tar-rinviju

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt.

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

### **Domandi preliminari**

- 1) Id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 49, 54, 107 u 108 TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu miżura nazzjonali li fil-kuntest tagħha l-leġiżlazzjoni nazzjonali (il-Liġi dwar l-Issuġġettar għat-Taxxa Speċjali fuq it-Telekomunikazzjonijiet) għandha bhala effett li l-piż fiskali effettiv jaqa' fuq persuni taxxabbi miżmuma minn kapital barrani u dan l-effett huwa direttament diskriminatorju?
- 2) L-Artikoli 107 u 108 TFUE jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi obbligu ta' ħlas ta' taxxa b'rata progressiva imposta fuq id-dħul mill-bejgh, u dan l-obbligu huwa indirettament diskriminatorju, meta jkollu bhala effett li l-piż fiskali effettiv, għall-ogħla kategorji fiskali, jaqa' fuq persuni taxxabbi miżmuma minn kapital barrani, u din il-miżura għandha tiġi kklassifikata bhala għajnejha mill-Istat ipprojbita?
- 3) L-Artikolu 401 tad-Direttiva tal-VAT<sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li tagħti lok għal distinzjoni bejn persuni taxxabbi barranin u persuni taxxabbi nazzjonali, u t-taxxa speċjali għandha tiġi kklassifikata bhala taxxa fuq id-dħul mill-bejgh, jiġifieri għandha tiġi kklassifikata bhala taxxa kompatibbli mad-Direttiva VAT, jew hija inkompatibbli mal-imsemmija direttiva?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (GU L 347, p. 1)

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungaria) fis-16 ta' Frar 2018 – Dalmandi Mezőgazdasági Zrt. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósaga**

**(Kawża C-126/18)**

**(2018/C 221/04)**

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriż

### **Qorti tar-rinviju**

Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

### **Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Dalmandi Mezőgazdasági Zrt.

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

### **Domandi preliminari**

- 1) Id-dispożizzjonijiet tad-dritt Komunitarju, id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE<sup>(1)</sup> (iktar 'il quddiem id-“Direttiva tal-VAT”) (b'mod partikolari, l-Artikolu 183 tagħha), u l-principji ta' effettivitā, ta' effett dirett u ta' ekwivalenza jipprekludu prassi ġudizzjarja interna ta' Stat Membru li skontha l-punt tat-tluq, fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti fil-qasam tal-interessi moratorji, hija l-premessa li l-awtoritā fiskali nazzjonali ma wettqet ebda ksur (omissjoni), jiġifieri li ma kienet responsabbi għal ebda dewmien fil-ħlas inkonnessjoni mal-parti mhux rekuperabbi tal-VAT fuq l-akkwisti mhux imħallsa tal-persuni taxxabbi, peress li, fil-mument li fiex l-imsemmija awtoritā tat-id-deċiżjoni tagħha, il-liġi nazzjonali li kienet tikser id-dritt Komunitarju kienet fis-seħħ u li kien biss iktar tard li l-Qorti tal-Ġustizzja kkonstatat l-inkompatibbiltà tar-rekiżiż it-tħalli fuq il-awtoritā? B'dan il-mod, il-prassi nazzjonali aċċettat bhala kważi-konformi mad-dritt l-applikazzjoni ta' tali rekiżiż stabbilit fil-liġi nazzjonali li kienet tikser id-dritt tal-Unjoni sa ma din ġiet formalment imħassra mil-leġiżlatur nazzjonali.

- 2) Id-dritt Komunitarju, partikolarment id-dispozizzjonijiet tad-Direttiva tal-VAT (b'mod partikolari, l-Artikolu 183 tagħha), il-principju ta' ekwivalenza, ta' effettivitā u ta' proporzjonalità, jipprekludi l-legiżlazzjoni u l-prassi ta' Stat Membru li skonthom, fl-interpretazzjoni tad-dispozizzjonijiet rilevanti fil-qasam tal-interessi moratorji, għandha ssir distinzjoni skont jekk in-nuqqas ta' rkupru tat-taxxa mill-awtoritā fiskali sarx b'oservanza tad-dispozizzjonijiet nazzjonali fis-seħħ — li rriżultaw li kienu jiksru d-dritt Komunitarju — jew jekk sarx bi ksur ta' dan tal-ahhar, u li firrigward tar-rata tal-interessi fuq il-VAT mhux irkuprata f'terminu raġjonevoli minħabba rekwiżit tad-dritt nazzjonali li ġie ddikjarat kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja, jindikaw żewġ perijodi separati b'tali mod li,

— għall-ewwel perijodu – peress li dakinar il-legiżlazzjoni Uneriżha kuntrarja għad-dritt Komunitarju kienet għadha fis-seħħ u li, għaldaqstant, l-awtoritajiet fiskali Uneriżi ma wettqu l-ebda ksur billi ma awtorizzawx ir-imbors f'terminu raġjonevoli tal-VAT imsemmija fil-fatturi-, il-persuni taxxabbli jistgħu jitkolli biss, bhala interessi moratorji, dawk l-interessi skont ir-rata bażika tal-bank centrali, filwaqt li,

— għat-tieni perijodu, hemm lok li jithallsu interessi ekwivalenti għad-doppju tar-rata bażika tal-bank centrali meħuda bhala riferiment mid-dritt Uneriż f'każ ta' dewmien, iżda unikament għall-hlas tardiv tal-interessi moratorji kif ikkalkulati għall-ewwel perijodu?

3) Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-principju ta' effettivitā jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li tistabbilixxi, bhala d-data tal-bidu tal-kalkolu tal-interessi moratorji (interessi komposti, jew interessa fuq l-interessi) pagabbli, skont id-dispozizzjonijiet nazzjonali, fuq l-ammont prinċipali li jikkonsisti fl-interessi moratorji (interessi fuq il-VAT) dovuti minħabba r-imbors tardiv tat-taxxa miġbura bi ksur tad-dritt tal-Unjoni, mhux id-data ta' eżigibbità inizjali tal-interessi fuq il-VAT (prinċipali), iżda data suċċessiva, b'kont meħud b'mod partikolari tal-fatt li d-dritt li jintalab hħlas tal-interessi fuq it-taxxi miġbura jew mhux rimborsati bi ksur tad-dritt tal-Unjoni huwa dritt suġġettiv li jirriżulta direttament mid-dritt tal-Unjoni stess?

4) Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-principju ta' effettivitā jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li toħbi l-ġibl lill-persuna taxxabbli tipprezenta talba speċjali meta hija titlob interessa minħabba ksur li jikkonsisti f'dewmien tal-awtoritā fiskali, filwaqt li tali talba speċjali għall-hlas ta' interessa moratorji ma hijex neċċasjar fkażiżiet ohra, meta dawn tal-ahhar għandhom jingħataw *ex officio*?

5) F'każ li tingħata risposta pozittiva għad-domanda precedenti, id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-principju ta' effettivitā jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li skonta interessa komposti (interessi fuq l-interessi), dovuti minħabba l-ħlas tardiv ta' ammont prinċipali konsistenti fl-interessi (interessi fuq il-VAT) dovuti fuq taxxa li l-ġbir tagħha ġie sussegwentement iddikjarat kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja, jistgħu jingħataw biss jekk il-persuna taxxabbli tressaq talba ecċeżżjonali li l-kontenut tagħha ma jkunx jikkonċerna konkretament l-interessi iżda l-irkupru – fid-data tat-thassir fid-dritt intern tad-dispozizzjoni li tipprevedi, bi ksur tad-dritt Komunitarju, il-ġbir tal-VAT minħabba nuqqas ta' ħlas –tal-VAT relativa, speċifikament, għall-akkwisti mhux imħallsa, peress li l-interessi fuq il-VAT li jikkostitwixx l-bażi għall-interessi komposti mitluba – li la ġew imħallsa f'dak il-mument u lanqas wara – kienu digħi eżigibbli għall-perijodu ta' dikjarazzjoni tal-VAT affewwat mit-terminu ta' preskrizzjoni previst għall-preżentata ta' talba ecċeżżjonali peress li dawn kienu eżiġibbli qabel?

6) F'każ li tingħata risposta pozittiva għad-domanda precedenti, id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-principju ta' effettivitā jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li tipprevedi d-dekadenza ta' dritt ghall-interessi (interessi komposti), dovuti minħabba l-ħlas tardiv ta' ammont prinċipali li jikkonsisti fl-interessi (interessi fuq il-VAT) dovuti fuq taxxa li l-ġbir tagħha ġie sussegwentement iddikjarat kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja, fil-każ ta' djun ta' interessa fuq il-VAT li ma kinux suggetti għall-perijodu ta' dikjarazzjoni tal-VAT affewwat mit-terminu ta' preskrizzjoni previst għall-preżentata ta' talba ecċeżżjonali peress li dawn kienu eżiġibbli qabel?

7) Id-dritt Komunitarju, u b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, fid-dawl, b'mod partikolari, tal-principju ta' effettivitā kif ukoll tan-natura suġġettiva tad-dritt li jintalbu l-interessi fuq it-taxxi illegalment mhux irrimborsati jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li ċċaħħad b'mod definitiv lill-persuna taxxabbli mill-possibbiltà li jitlob interessa fuq taxxa, li ngħabret abbażi ta' dispozizzjoni nazzjonali li tipproċċi xixi l-irkupru tal-VAT fkaż ta' akkwisti mhux imħallsa u li sussegwentement ġiet iddikjarata kuntrarja għad-dritt Komunitarju, u dan

- billi tali prassi ma tqisx it-talba ghall-interessi bħala fondata minħabba l-fatt li d-dispożizzjoni sussegwentement iddikjarata kuntrarja għad-dritt Komunitarju kienet fis-seħħ fil-mument meta t-taxxa kienet eżiġibbli (peress li ma kienx hemm dewmien u li l-awtorità tat-taxxa semplicelement aplikat il-liġi li kienet fis-seħħ),
  - u iktar tard – wara li thassret id-dispożizzjoni li tirrestrinġi id-dritt ġħall-irkupru ddikjarata kuntrarju għad-dritt Komunitarju – b'effett tal-preskriżjoni?
- 8) Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-principju ta' effettivitā jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru, li b'applikazzjoni ta' dispożizzjoni legali interna sussegwentement iddikjarata kuntrarja għad-dritt Komunitarju, tirrendi l-possibbiltà li jintablu, għall-perijodu kollu 2005-2011, interessi moratorji fuq l-ammont principali, li jikkonsisti fl-interessi li l-persuna taxxabbli għandha dritt ġħalihom fuq it-taxxa mhux rimborsata fid-data ta' eżiġibbiltà inizjali, dipendenti fuq il-punt dwar jekk il-persuna taxxabbli hijiex f'pożizzjoni li titlob l-irkupru tat-taxxa fid-dikjarazzjoni tagħha tal-VAT għall-perijodu (jiġifieri ix-xahar ta' Settembru 2011) li matulu thassret id-dispożizzjoni kuntrarja għad-dritt Komunitarju inkwistjoni, minkejja li l-hlas tal-ammont principali li jikkonsisti fl-interessi fuq il-VAT la sar f'dan il-mument u lanqs iktar tard, jiġifieri fid-data li fiha l-qorti nazzjonali għiet adita bit-talba ghall-interessi?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (GU L 347, p. 1).

### Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mis-Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungjerija) fis-6 ta' Marzu 2018 – FS vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósaga

(Kawża C-173/18)

(2018/C 221/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ungjeriz

#### Qorti tar-rinvju

Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

#### Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: FS

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósaga

#### Domanda preliminari

Id-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li l-awtorità tat-taxxa ma tistax teskludi l-possibbiltà li persuna taxxabbli tagħżej eżenzjoni mill-VAT stabbilita fir-rigward tal-impriżi żgħar fil-kuntest ta' kontroll fiskali *a posteriori*?

### Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Rejonowy Gdańsk-Południe w Gdańsku (il-Polonja) fid-9 ta' Marzu 2018 – Centraal Justitieel Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB) vs Bank BGŻ BNP Paribas S.A. w Gdańsku

(Kawża C-183/18)

(2018/C 221/06)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

#### Qorti tar-rinvju

Sąd Rejonowy Gdańsk-Południe w Gdańsku

### **Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Centraal Justitieel Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB)

Konvenuta: Bank BGŻ BNP Paribas S.A. w Gdańsku

### **Domandi preliminari**

- 1) L-Artikoli 1(a), 9(3) u 20(1) u (2)(b) tad-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/214/ĠAI tal-24 ta' Frar 2005 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku ta' penali finanzjarji (<sup>(1)</sup>) għandhom jiġi interpretati fis-sens li deciżjoni li għandha tiġi eżegwita, li imponiet sanzjoni pekunjarja fuq persuna ġuridika, għandha tiġi eżegwita fl-Istat ta' eżekuzzjoni minkejja li d-dispożizzjonijiet nazzjonali li jimplementaw din id-deciżjoni qafas ma jipprovdus ghall-possibbiltà ta' eżekuzzjoni ta' deciżjoni li timponi tali sanzjoni fuq persuna ġuridika?
- 2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv ghall-ewwel domanda, it-terminu "persuna ġuridika" msemmi fl-Artikoli 1(a) u 9(3) tad-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/214/ĠAI għandu jiġi interpretat:
  - a. skont id-dispożizzjonijiet tal-Istat emittenti (Artikolu 1(c));
  - b. skont id-dispożizzjonijiet tal-Istat ta' eżekuzzjoni (Artikolu 1(d));
  - c. bħala kuncett awtonomu tad-dritt tal-Unjoni;
 u konsegwentement, dan jinkludi wkoll fergħa ta' persuna ġuridika, minkejja li tali fergħa ta' persuna ġuridika ma għandhiex personalità ġuridika fl-Istat ta' eżekuzzjoni?

<sup>(1)</sup> ĠU 2006 L 159M

---

### **Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungaria) fit-13 ta' Marzu 2018 – Glencore Agriculture Hungary vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósaga**

**(Kawża C-189/18)**

**(2018/C 221/07)**

**Lingwa tal-kawża: l-Ungeriż**

### **Qorti tar-rinviju**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

### **Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Glencore Agriculture Hungary Kft.

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

### **Domandi preliminari**

- 1) Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva VAT (<sup>(1)</sup>) kif ukoll, fir-rigward tagħhom, il-prinċipju fundamentali tal-osservanza tad-drittijiet tad-difiża u l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali għandhom jiġi interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni ta' Stat Membru u prattika nazzjonali li tibbażza fuqha li bis-saħħha tagħhom il-konstatazzjonijiet, fil-kuntest tal-istħarrig tal-partijiet fir-rabta legali (kuntratt, tranżazzjoni) li tikkonċerna l-obbligu fiskali, li jsiru mill-awtorità tat-taxxa bhala riżultat ta' proċedura implimentata mingħand waħda mill-partijiet ghall-imsemmija rabta legali (l-persuna li ħarġet il-fatturi fil-kawża prinċipali) u li jimplikaw klassifikazzjoni mill-ġdid tar-rabta legali għandhom jitqiesu *ex officio* mill-awtorità tat-taxxa matul l-istħarrig ta' parti ohra għar-rabta legali (d-destinatarju tal-fatturi fil-kawża prinċipali), fid-dawl tal-fatt li l-parti l-ohra għar-rabta legali ma għandha ebda dritt, b'mod partikolari d-drittijiet marbutin mal-locus standi, fil-proċedura tal-istħarrig tal-origini?

- 2) Għal każ fejn il-Qorti tal-Ğustizzja tirrispondi għall-ewwel domanda b'risposta negattiva, id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva VAT kif ukoll, fir-rigward tagħhom, il-principju fundamentali tal-osservanza tad-drittijiet tad-difīza u l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali jipprekludu prattika nazzjonali li tippermetti proċedura bhal dik imsemmija fl-ewwel domanda b'tali mod li l-parti l-ohra għar-rabta legali (d-destinatarju tal-fatturi) ma għandux, fil-proċedura tal-istħarriġ tal-origini, drittijiet marbutin mal-locus standi, u ma jistax lanqas jeżercita dritt ta' rikors fil-kuntest ta' proċedura ta' stħarriġ li tagħha l-konstatazzjonijiet għandhom jitqies ex officio mill-awtorità tat-taxxa fil-proċedura tal-istħarriġ li tikkonċerna l-obbligu tat-taxxa, li jsiru mill-awtorità tat-taxxa fir-riżultat ta' proċedura implimentata mill-persuna li hargħet il-fatturi u li jimplikaw il-konstatazzjoni li l-imsemmija persuna li hargħet il-fatturi pparteċipat fi frodi tat-taxxa attiva għandhom jitqies ex officio mill-awtorità tat-taxxa matul l-istħarriġ tad-destinatarju tal-fatturi, fid-dawl tal-fatt li l-imsemmi destinatarju ma għandux, fil-proċedura tal-istħarriġ implimentata mill-persuna li hargħet il-fatturi, drittijiet marbutin mal-locus standi, u ma tistax għalhekk lanqas jeżercita dritt ta' rikors fil-kuntest ta' proċedura tal-istħarriġ li l-konstatazzjonijiet tagħha għandhom jitqies ex officio mill-awtorità tat-taxxa fil-proċedura tal-istħarriġ li tikkonċerna l-obbligu tat-taxxa tad-destinatarju u jistgħu jinżammu fir-responsabbiltà ta' dan tal-ahħar, u fid-dawl tal-fatt li l-awtorità tat-taxxa ma tqegħedx għad-dispożizzjoni tad-destinatarju l-fajl rilevanti tal-istħarriġ li twettaq mill-persuna li hargħet il-fatturi, b'mod partikolari d-dokumenti wara kwalunkwe sejba, il-minuti u d-deċiżjonijiet amministrattivi, iżda tikkommunikalha biss parti, fforma ta' sommarju, peress li l-awtorità tat-taxxa tagħti b'hekk konjizzjoni tal-fajl lid-destinatarju biss indirettament, billi tagħmel għażla skont kriterji li huma xierqa ghaliha u li fuqhom il-parti l-ohra ma tista' teżerċita ebda stħarriġ?
- 3) Għandhom jiġi interpretati d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva VAT kif ukoll, fir-rigward tagħhom, il-principju fundamentali tal-osservanza tad-drittijiet tad-difīza u l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali fis-sens li jipprekludu prattika nazzjonali li bis-sahha tagħha l-konstatazzjonijiet, fil-kuntest tal-istħarriġ tal-partijiet fir-rabta legali li tikkonċerna l-obbligu tat-taxxa, li jsiru mill-awtorità tat-taxxa fir-riżultat ta' proċedura implimentata mill-persuna li hargħet il-fatturi u li jimplikaw il-konstatazzjoni li l-imsemmija persuna li hargħet il-fatturi pparteċipat fi frodi tat-taxxa attiva għandhom jitqies ex officio mill-awtorità tat-taxxa matul l-istħarriġ tad-destinatarju tal-fatturi, fid-dawl tal-fatt li l-imsemmi destinatarju ma għandux, fil-proċedura tal-istħarriġ implimentata mill-persuna li hargħet il-fatturi, drittijiet marbutin mal-locus standi, u ma tistax għalhekk lanqas jeżercita dritt ta' rikors fil-kuntest ta' proċedura tal-istħarriġ li l-konstatazzjonijiet tagħha għandhom jitqies ex officio mill-awtorità tat-taxxa fil-proċedura tal-istħarriġ li tikkonċerna l-obbligu tat-taxxa tad-destinatarju u jistgħu jinżammu fir-responsabbiltà ta' dan tal-ahħar, u fid-dawl tal-fatt li l-awtorità tat-taxxa ma tqegħedx għad-dispożizzjoni tad-destinatarju l-fajl rilevanti tal-istħarriġ li twettaq mill-persuna li hargħet il-fatturi, b'mod partikolari d-dokumenti wara kwalunkwe sejba, il-minuti u d-deċiżjonijiet amministrattivi, iżda tikkommunikalha biss parti, fforma ta' sommarju, peress li l-awtorità tat-taxxa tagħti b'hekk konjizzjoni tal-fajl lid-destinatarju biss indirettament, billi tagħmel għażla skont kriterji li huma xierqa ghaliha u li fuqhom il-parti l-ohra ma tista' teżerċita ebda stħarriġ?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (GU L 347, p. 1).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim (il-Polonja)  
fid-19 ta' Marzu 2018 – Procedury kriminali kontra B.S.**

(Kawża C-195/18)

(2018/C 221/08)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Qorti tar-rinviju**

Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim

**Partijiet fil-kawża principali**

B.S.

Prokuratura Okręgowa w Piotrkowie Trybunalskim

Łódzki Urząd Celno-Skarbowy w Łodzi

Urząd Celno-Skarbowy w Piotrkowie Trybunalskim

## Domanda preliminari

L-Artikolu 2 tad-Direttiva tal-Kunsill 92/83/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-armonizzazzjoni ta' l-istrutturi tat-taxxi tas-sisa fuq l-alkohol u x-xorb alkoholiku<sup>(1)</sup>, moqri flimkien mal-Anness Nru 1 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana<sup>(2)</sup>, għandu jiġi interpretat fis-sens li prodott li fir-rigward tiegħu, ghall-ksib tal-most, intużaw estratti tax-xgħir, ġulepp tal-glukozju, aċċidu citriku u ilma, jista' jkun birra magħmula mix-xgħir li taqa' taħt il-kodiċi NM 2203 tan-Nomenklatura Magħquda, inkluż meta l-porporzjon tal-ingredjenti li ma fihom ix-xgħir li jinsabu fil-most huwa predominantanti meta mqabbel mal-proporzjon tal-ingredjenti li fihom ix-xgħir u meta l-ġulepp tal-glukozju jiżdied fil-most qabel il-proċess ta' fermentazzjoni tiegħu, u skont liema kriterji għandu jiġi ddeterminat il-proporzjon tal-ingredjenti li fihom ix-xgħir u ta' dawk li ma fihom ix-xgħir fil-most primitiv sabiex il-prodott miksub jiġi kklassifikat bħala birra li taqa' taħt il-kodiċi NM 2203?

<sup>(1)</sup> ĴU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitulu 9, Vol. 1, p. 206.

<sup>(2)</sup> ĴU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitulu 2, Vol. 2, p. 382.

## Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (il-Germanja) fis-27 ta' Marzu 2018 – ML

(Kawża C-220/18)

(2018/C 221/09)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Qorti tar-rinviju

Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Persuna mħarrka: ML

### Domandi preliminari

- 1) Fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet iċċitat iktar 'il fuq<sup>(1)</sup>, liema sinjifikat għandhom il-possibiltajiet ta' protezzjoni ġuridika li l-Istat Membru emittenti jagħti lill-persuni detenuti fir-rigward tal-kundizzjonijiet ta' detenzjoni tagħhom?
  - a) Meta l-awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni jkollhom provi tal-eżistenza ta' nuqqasijiet sistematici jew ġeneralizzati tal-kundizzjonijiet ta' detenzjoni fl-Istat Membru emittenti, fir-rigward ta' certi gruppi ta' persuni jew ta' certi centri ta' detenzjoni, jista' jiġi eskluż, fir-rigward tad-dispożizzjoni iċċitat iktar 'il fuq, riskju reali li l-persuna taħt prosekuzzjoni tkun suġġetta għal trattament inuman jew degradanti fil-każ li hija tkun estradita, ta' natura tali li jippreveni li tingħata l-estradizzjoni, mis-sempliċi fatt li dawn il-possibiltajiet ta' protezzjoni ġuridika huma fis-sehh, mingħajr ma jkun hemm il-bżonn ta' stħarrig ulterjuri tal-kundizzjonijiet konkreti ta' detenzjoni?
  - b) F'dan ir-rigward, huwa ta' rilevanza l-fatt li l-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem ma kkonstatat ebda indikazzjoni li dawn il-possibiltajiet ta' protezzjoni ġuridika ma jagħtux lill-persuna detenuta prospett realistiku ta' titjib tal-kundizzjonijiet inadegwati ta' detenzjoni?
- 2) Jekk, skont ir-risposta għall-ewwel domanda, is-sempliċi eżistenza ta' dawn il-possibiltajiet ta' protezzjoni ġuridika għall-persuni detenuti mingħajr ma l-awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni ma jwettqu stħarrig ulterjuri tal-kundizzjonijiet konkreti ta' detenzjoni fl-Istat Membru emittenti, ma tesklidix riskju reali li l-persuna taħt prosekuzzjoni tkun suġġetta għal trattament inuman jew degradanti:
  - a) id-dispożizzjoni iċċitat iktar 'il fuq għandhom jiġi interpretati fis-sens li l-istħarrig tal-kundizzjonijiet ta' detenzjoni fl-Istat Membru emittenti minn awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni għandhom jindirizzaw iċ-ċentri ta' detenzjoni jew il-facilitajiet korrettivi kollha li fihom il-persuna taħt prosekuzzjoni tista' eventwalment tigi detenuta? Dan jaapplika wkoll jekk id-detenzjoni hija biss temporanja jew titwettaq għal perijodu tranżitorju f'ċentri ta' detenzjoni speċifiċi? Jew l-istħarrig jista' jiġi limitat għaċċ-ċentru ta' detenzjoni li fi, skont l-indikazzjoni tal-awtoritajiet tal-Istati Membru emittenti, il-persuna taħt prosekuzzjoni aktarx ser tigi detenuta għall-parti l-kbira taż-żmien?

- b) F'dan ir-rigward, huwa neċċesarju li kull darba jiġu mistħarrġa kompletament il-kundizzjonijiet ta' detenzjoni kkonċernati, billi jiġu vverifikati kemm iż-żona ta' spazju personali għal kull persuna detenuta kif ukoll il-kundizzjonijiet l-ohra ta' detenzjoni? Għandhom jiġu evalwati l-kundizzjonijiet ta' detenzjoni hekk kif ivverifikati fid-dawl tas-sentenza tal-Qorti EDB tat-30 ta' Ottubru 2016 (Muršić vs Il-Kroazja, Nru 7334/13)?
- 3) Jekk, skont ir-risposta għat-tieni domanda, għandu jkun rrikonoxxut li l-awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni għandhom l-obbligu li jistħarrġu iċ-ċentri ta' detenzjoni kollha:
- l-awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni jistgħu ma jwettqu sħarrig tal-kundizzjonijiet ta' detenzjoni ta' kull ċentru ta' detenzjoni inkwistjoni billi jqisu li l-Istat Membru emittenti ta assigurazzjoni ġenerali li ma hemmx riskju li l-persuna taħt prosekuzzjoni tkun suġġetta għal trattament inuman jew degradanti?
  - jew, minflok ma jistħarrġu l-kundizzjonijiet ta' detenzjoni ta' kull ċentru ta' detenzjoni inkwistjoni, l-awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni jistgħu jqisu l-estradizzjoni ammissibbli bil-kundizzjoni li l-persuna taħt prosekuzzjoni ma tkunx suġġetta għal tali trattament?
- 4) Jekk, skont ir-risposta għat-tielet domanda, l-assigurazzjonijiet mogħtija jew il-kundizzjonijiet stabbiliti ma jkunux jistgħu jeżentaw lill-awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni milli jistħarrġu il-kundizzjonijiet ta' detenzjoni ta' kull ċentru ta' detenzjoni inkwistjoni fl-Istat Membru emittenti:
- l-obbligu tal-awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni li jistħarrġu l-kundizzjonijiet ta' detenzjoni jestendi għaċ-ċentri ta' detenzjoni kollha inkwistjoni meta l-awtoritajiet ġudizzjarji tal-Istat Membru emittenti jindikaw li t-tul tad-detenzjoni tal-persuna taħt prosekuzzjoni mhux ser ikun itwal minn tliet ġimħat, bla hsara għall-okkorrenza ta' cirkustanzi li jipprekludu dan?
  - Dan jaapplika wkoll meta l-awtoritajiet ġudizzjarji ta' eżekuzzjoni ma jaslux sabiex jiddeterminaw jekk dawn l-indikazzjonijiet ingħatawx mill-awtoritajiet ġudizzjarji emittenti jew jekk humiex ġejjin minn wahda mill-awtoritajiet centrali tal-Istat Membru emittenti li aġixxew fuq it-talba għal assistenza tal-awtoritajiet ġudizzjarji emittenti?

<sup>(1)</sup> Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/584/ĠAI tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' konsenja bejn l-Istati Membru (GU Edizzjoni Specjal bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 34, rettifikasi fil-ĠU 2009, L 17, p. 45). Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/299/ĠAI tas-26 ta' Frar 2009 li temenda d-Deċiżjonijiet Kwadru 2002/584/ĠAI, 2005/214/ĠAI, 2006/783/ĠAI, 2008/909/ĠAI u 2008/947/ĠAI, u b'hekk issahħah id-drittijiet proċedurali ta' persuni, li trawwem l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoximent reċiproku fir-rigward ta' deċiżjonijiet mogħtija fl-assenza tal-persuna konċernata fil-kawża (GU 2009, L 81, p. 24).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-28 ta' Marzu 2018 – VIPA Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. vs Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet**

**(Kawża C-222/18)**

**(2018/C 221/10)**

**Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz**

### **Qorti tar-rinviju**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

### **Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: VIPA Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Konvenut: Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet

## Domanda preliminari

L-Artikoli 3(k) u 11(1) tad-Direttiva 2011/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 dwar l-applikazzjoni tad-drittijiet tal-pazjenti fil-qasam tal-kura tas-sahha transkonfinali<sup>(1)</sup>, għandhom jiġu interpretati fis-sens li hija kuntrarja ghall-principju tar-rikonoxximent reċiproku tar-riċetti tat-tabib u għal-libertà li jiġu pprovduti servizzi, u għaldaqstant inkompatibbli ma' dan il-principju u din il-libertà, leġiżlazzjoni nazzjonali li tippordvi li l-riċetti medici jinqasmu f'żewġ kategoriji u hija biss wahda minn dawn iż-żewġ kategoriji ta' riċetti tat-tabib li tippermetti l-ghot ta' prodott medicijni lil' tabib li jeżerċita l-attività tiegħu fil-qasam ta' kura tas-sahha fi Stat differenti mill-Istat Membru inkwistjoni?

<sup>(1)</sup> ĠU 2011, L 88, p. 45.

## Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht Oldenburg (il-Ġermanja) fit-3 ta' April 2018 – Proċedura dwar multa fil-konfront ta' NK

(Kawża C-231/18)

(2018/C 221/11)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht Oldenburg

### Partijiet fil-kawża prinċipali

NK

Partijiet oħra: Staatsanwaltschaft Oldenburg, Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Oldenburg

### Domandi preliminari

- 1) Negozjant tal-bhejjem bl-ingrossa, li jixtri annimali ħajjin mingħand bidwi u li jittrasportahom lejn biċċerija u jbighhom lil din il-biċċerija li tinsab iktar minn 100 km 'il bogħod, jista' jagħmel użu mill-eċċeżżjoni prevista fl-Artikolu 13(1) (p) tar-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ġerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq (iktar 'il quddiem ir-Regolament Nru 561/2006<sup>(1)</sup>) – "vetturi wżati għat-trasport ta' annimali ħajjin mill-irziezet lejn is-swieq lokali u viċi-versa jew mis-swieq lejn il-biċċeriji lokali f'distanza ta' mhux aktar minn 100 km" – minħabba li x-xiri minn bidwi jikkostitwixxi "suq" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni jew minħabba li l-impriżza tal-kummerċ tal-bhejjem għandha titqies li hija "suq"?

Fil-kaž li dan ma huwiex "suq" fis-sens tat-tifsira ta' din id-dispożizzjoni:

- 2) In-negozjant tal-bhejjem bl-ingrossa, li jixtri annimali ħajjin mingħand bidwi u li jittrasportahom lejn biċċerija u jbighhom lil din il-biċċerija li tinsab f'distanza ta' mhux iktar minn 100 km, jista' jinvoka l-applikazzjoni *mutatis mutandis* ta' din l-eċċeżżjoni?

<sup>(1)</sup> Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ġerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 (ĠU 2006, L 102, p. 1, rattifika fil-ĠU 2016, L 195, p. 83).

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Mercantil de Madrid (Spanja) fil-11 ta' April 2018 – Sociedad Estatal Correos y Telégrafos, S.A. vs Asendia Spain, S.L.U.**

(Kawża C-259/18)

(2018/C 221/12)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Juzgado de lo Mercantil de Madrid

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Sociedad Estatal Correos y Telégrafos, S.A.

Konvenuta: Asendia Spain, S.L.U.

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 7(1) u l-Artikolu 8 tad-Direttiva 97/67/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Diċembru 1997 dwar regoli komuni ghall-iżvilupp tas-suq intern tas-servizzi postali tal-Komunità u t-titjib fil-kwalità tas-servizz<sup>(1)</sup> (imsejha d-direttiva postali), fil-formulazzjoni tagħha li tirriżulta mid-Direttiva 2008/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-20 ta' Frar 2008<sup>(2)</sup>, jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprovdi li l-garanzija mogħtija lill-operatur postali nnominat ghall-provvista ta' servizz postali universali tinkludi li dan ikun l-uniku wieħed awtorizzat jiddistribwixxi mezzi ta' postaġġ minbarra bolo?
- 2) F'każ li d-domanda preċedenti tingħata risposta pożittiva, huwa kompatibbli mal-leġiżlazzjoni postali tal-Unjoni Ewropea ir-rekwiżit li l-operaturi postali privati għandu jkollhom stabbilimenti ta' bejgh fizċi misfuha ghall-pubbliku sabiex ikunu jistgħu jiddistribwixxu u jikkummerċjalizzaw mezzi ta' postaġġ minbarra bolo?

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitolo 6, Vol. 3, p. 71.

<sup>(2)</sup> Direttiva 2008/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Frar 2008 li temenda d-Direttiva 97/67/KE dwar it-tlestitja kompleta tas-suq intern tas-servizzi postali Komunitarji (ĠU 2008, L 52, p. 3).

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Oberster Gerichtshof (l-Awstrija) fl-20 ta' April 2018 – Verein für Konsumenteninformation vs TVP Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft für Publikumsfonds mbH & Co KG**

(Kawża C-272/18)

(2018/C 221/13)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberster Gerichtshof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Verein für Konsumenteninformation

Konvenuta: TVP Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft für Publikumsfonds mbH & Co KG

### Domandi preliminari

- 1) L-esklużjoni mill-kamp ta' applikazzjoni prevista fl-Artikolu 1(2)(e) tal-Konvenzjoni dwar il-Ligi Applikabbi għal-Obbligazzjonijiet Kuntrattwali ("Konvenzjoni ta' Ruma") u fl-Artikolu 1(2)(f) tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ĝunju 2008 dwar il-ligi applikabbi ghall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I)<sup>(1)</sup> tkopri wkoll il-ftehimiet konklużi bejn beneficijarju u fiduċjarju li għandu partecipazzjoni fsoċjetà in akkomandita għan-nom tal-beneficijarju, b'mod partikolari meta jkun hemm konnessjoni bejn l-istatut tas-soċjetà u l-ftehim fiduċjarju?
- 2) Fil-kaž li tingħata risposta fin-negattiv ghall-ewwel domanda:

L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingħusti f'kuntratti mal-konsumatur ("Direttiva dwar il-klawżoli ingħusti")<sup>(2)</sup> għandu jiġi interpetat fis-sens li klawżola fi ftehim fiduċjarju konkluż bejn professionist u konsumatur dwar il-għestjoni ta' partecipazzjoni fsoċjetà in akkomandita, li ma kinitx innegożjata individwalment u li tippordvi li hija applikabbi l-ligi tal-Istat fejn is-soċjetà in akkomandita jkollha s-sede tagħha, hija ingusta jekk l-ghan waħdieni tal-ftehim fiduċjarju jkun l-ġestjoni ta' partecipazzjoni fsoċjetà in akkomandita u l-beneficijarju jingħata d-drittijiet u l-obbligli ta' azzjonist dirett?

- 3) Fil-kaž li tingħata risposta fl-affermattiv ghall-ewwel jew għat-tieni domanda:

Din ir-risposta tkun differenti jekk, sabiex jipprovd i-servizzi dovuti, il-professionist ma jkunx obbligat imur fl-Istat tal-konsumatur sabiex iwettaq l-obbligli tiegħu iżda jkun marbut jittrasferixxi l-ħlas tad-dividendi jew beneficijji finanzjarji oħra li jirrizultaw mill-partecipazzjoni, kif ukoll jittrażmetti informazzjoni relatata mal-iżvolgiment tal-attività tas-soċjetà? Il-kwistjoni tal-applikabbiltà tar-Regoalment Ruma I jew tal-Konvenzjoni ta' Ruma hija rilevanti f'dan ir-rigward?

- 4) Fil-kaž li tingħata risposta fl-affermattiv għat-tielet domanda:

Din ir-risposta tibqa' valida jekk, barra minn hekk, it-talba għas-sottoskrizzjoni tal-konsumatur tkun ġiet iffirmata fl-Istat ta' residenza tiegħu, il-professionist jipprovd informazzjoni dwar is-soċjetà in akkomandita anki fuq l-internet, u jkun ġie stabbilit kont bankarju fl-Istat tal-konsumatur, li fih il-konsumatur irid jiddepożita somma ghall-partecipazzjoni, minkejja li l-professionist ma jkollu ebda dritt li jiddisponi minn dan il-kont bankarju? Il-kwistjoni tal-applikabbiltà tar-Regoalment Ruma I jew tal-Konvenzjoni ta' Ruma hija rilevanti f'dan ir-rigward?

<sup>(1)</sup> ĠU 2008, L 177, p 6

<sup>(2)</sup> ĠU Edizzjoni Specjalib bil-Malti, Kapitolo 15, Vol. 2, p. 288

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa min-Nejvysshí správní soud (ir-Repubblika Čeka) fit-23 ta' Marzu 2018 – Milan Vinš vs Odvolací finanční ředitelství**

(Kawża C-275/18)

(2018/C 221/14)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ček

### Qorti tar-rinviju

Nejvysshí správní soud

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Milan Vinš

Konvenut: Odvolací finanční ředitelství

## Domandi preliminari

- 1) Id-dritt ghall-eżenzjoni mill-VAT fuq ogħetti intiżi għall-esportazzjoni, fis-sens tal-Artikolu 146 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE<sup>(1)</sup> tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, jista' jiġi suggħett għat-taqiegħid minn qabel tal-ogħetti kkonċernati taht sistema doganali partikolari (kif jipprevedi l-Artikolu 66 tal-Ligi Ċeka Nru 235/2004 dwar it-taxxa fuq il-valur miżjud)?
- 2) Tali leġiżlazzjoni nazzjonali tista' tkun iġġustifikata fid-dawl tal-Artikolu 131 tad-Direttiva dwar il-VAT bħala kundizzjoni intiżi li tipprevjeni kwalunkwe evażjoni, evitar u abbuż?

<sup>(1)</sup> ĠU 2006, L 347, p. 1.

## Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Taljana

(Kawża C-304/18)

(2018/C 221/15)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

### Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: Z. Malušková, M. Owsiany Hornung, F. Tomat, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Taljana

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħġo bha:

- tiddikjara li, billi rrifutat li tqiegħed għad-dispozizzjoni rizorsi propri tradizzjonali li jammontaw għal EUR 2 120 309,50 relatati mal-avviż ta' nuqqas eziġibbiltà IT(07)08-917, ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 8 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 94/728/KE Euratom<sup>(1)</sup> l-Artikolu 8 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE Euratom<sup>(2)</sup>, l-Artikolu 8 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE Euratom<sup>(3)</sup>, u l-Artikolu 8 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/335/UE<sup>(4)</sup> kif ukoll l-Artikoli 6, 10, 11 u 17 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1552/1989<sup>(5)</sup>, l-Artikoli 6, 10, 11 u 17 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000<sup>(6)</sup> u l-Artikoli 6, 10, 12 u 13 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) nNru 609/2014<sup>(7)</sup>
- tikkundanna lil Ir-Repubblika Taljan għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

L-elementi fil-pussess tal-Kummissjoni, ibbażati fuq il-komunikazzjonijiet u l-informazzjoni pprovdu mir-Repubblika Taljana matul il-proċeduri prekontenjuži, jindikaw li, fil-kuntest ta' operazzjoni kontra l-frodi bil-ghan tal-ġlieda kontra t-traffikar illegali ta' tabakk mahdum barrani, matul l-1997 l-awtoritajiet Taljani kienu acċertaw id-dejn doganali inkwistjoni, dahħlu fil-kontabbiltà separati u sussegwentement infurmaw lid-debitur bl-ammont ta' dazju dovut. Peress li d-dejn inkwistjoni kien imdahħal f'kontabbiltà separata (kontabbiltà B) u ma kienx ġie kkontestat, l-awtoritajiet Taljani kellhom jipproċedu fil-pront bl-irkupru tiegħu, haġa li huma ma għamlux. L-awtoritajiet Taljani stennew l-eżitu tal-proċedimenti kriminali relatati mibdija kontra d-debituri qabel ma bdew il-proċedura ta' rkupru, proċedimenti li ntemmu madwar 6 snin wara t-tnissil u l-istabbiliment tad-dejn.

Id-dazji doganali huma riżorsi propri tal-Unjoni, li għandhom jingħabru mill-Istati Membri u jitqiegħdu għad-dispozizzjoni tal-Kummissjoni. L-obbligu tal-Istati Membri li jistabbilixxu d-dritt tal-Unjoni għarr-riżorsi propri jitnissel meta r-rekwiżi tal-leġiżlazzjoni doganali jkunu sodisfatti (determinazzjoni tal-ammont ta' dazji li jirriżultaw mid-dejn doganali u l-identità tal-persuna taxxabbi).

Barra minn hekk, ir-regolament ta' implementazzjonijipprevedi li l-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtiega biex jiżguraw li l-ammonti li jikkorrispondu għad-dazji stabbiliti jitqiegħdu għad-dispozizzjoni tal-Kummissjoni. L-Istati Membri huma eżentati mill-obbligu li jqiegħdu għad-dispozizzjoni tal-Kummissjoni l-ammonti li jikkorrispondu għad-dazji stabbiliti biss jekk il-ġbir ma setax isir minhabba forza maġġuri jew jekk jidher li sar definittivament impossibbli li twettaq l-irkupru għal raġunijiet li ma jistgħux jiġu imputati lilhom. Jekk Stat Membru jonqos milli jqiegħed għad-dispozizzjoni tal-Kummissjoni l-ammont ta' riżorsi proprii stabbiliti, mingħajr ma sseħħ xi waħda mill-kundizzjonijiet stabbiliti fir-regolament ta' implementazzjoni, dak l-Istat Membru jonqos milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht il-legiżlazzjoni tal-Unjoni. Kwalunkwe dewmien fit-tqiegħid għad-dispozizzjoni tar-riżorsi proprii jimponi wkoll l-obbligu fuq l-Istat Membru kkonċernat li jħallas l-interessi moratorji għall-perjodu kollu ta' dewmien.

Peress li l-awtoritajiet Taljani diemu madwar sitt snin qabel ma bdew il-proċeduri ta' rkupru tad-dejn inkwistjoni u peress li dan id-dewmien huwa eskujuvav imputabbi lill-awtoritajiet Taljani, ir-Repubblika Taljana ma tistax issostni li hadet il-miżuri kollha meħtiega biex tiżgura li l-ammont korrispondenti għad-dazji stabbiliti jitqiegħdu għad-dispozizzjoni tal-Kummissjoni. L-awtoritajiet Taljani dejjem irrifutaw li jqiegħdu l-ammont stabbiliti għad-dispozizzjoni tal-Kummissjoni.

Il-Kummissjoni għalhekk tqis li fil-każ inkwistjoni r-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 8 tad-deċiżjoni dwar ir-riżorsi proprii u l-Artikoli 6, 10, 11 u 17 (li issa saru l-Artikoli 6, 10, 12 u 13) tar-regolament ta' implementazzjoni.

<sup>(1)</sup> 94/728/KE, Euratom: Deċiżjoni tal-Kunsill tal-31 ta' Ottubru 1994, dwar is-sistema ta' riżorsi proprii tal-Komunità Ewropea (GU L 293, p. 9).

<sup>(2)</sup> 2000/597/KE, Euratom: Deċiżjoni tal-Kunsill tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet Ewropej (GU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 200).

<sup>(3)</sup> 2007/436/KE, Euratom: Deċiżjoni tal-Kunsill tas-7 ta' Ġunju 2007 dwar is-sistema tar-riżorsi proprii tal-Komunitajiet Ewropej (GU L 163, p. 17).

<sup>(4)</sup> 2014/335/UE, Euratom: Deċiżjoni tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2014 dwar is-sistema tar-riżorsi proprii tal-Unjoni Ewropea (GU L 168, p. 105).

<sup>(5)</sup> Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1552/89 tad-29 ta' Mejju 1989 li jimplimenta d-Deċiżjoni 88/376/KEE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet (GU L 155, p. 1).

<sup>(6)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 1150/2000 tat-22 ta' Mejju 2000 li jimplimenta d-Deċiżjoni 94/728/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet (GU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 169).

<sup>(7)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 609/2014 tas-26 ta' Mejju 2014 dwar il-metodi u l-proċedura li jintużaw biex jitqiegħdu għad-dispozizzjoni r-riżorsi proprii tradizzjonali, dawk ibbażati fuq il-VAT u dawk ibbażati fuq l-ING u dwar il-miżuri li jissodisfaw il-htigjiet fi flus kontanti (Tfassil mill-ġdid) (GU L 168, p. 39).

## IL-QORTI ĢENERALI

### Sentenza tal-Qorti Ģeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – Distillerie Bonollo et vs Il-Kunsill

(Kawża T-431/12)<sup>(1)</sup>

("Dumping — Importazzjonijiet ta' aċċidu tartariku li jorigina miċ-Ċina — Modifika tad-dazju antidumping definitiv — Eżami mill-ġdid intermedju parżjali — Rikors għal annullament — Incidenza diretta u individwali — Ammissibbiltà — Determinazzjoni tal-valur normali — Valur normali mahdum — Bdil ta' metodu — Trattament individwali — Artikolu 2(7)(a) u Artikolu 11(9) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 [li saru l-Artikolu 2(7)(a) u l-Artikolu 11(9) tar-Regolament (UE) 2016/1036] — Modulazzjoni ratione temporis tal-effetti ta' annullament")

(2018/C 221/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

#### **Partijiet**

Rikorrenti: Distillerie Bonollo SpA (Formigine, l-Italja), Industria Chimica Valenzana (ICV) SpA (Borgoricco, l-Italja), Distillerie Mazzari SpA (Sant'Agata sul Santerno, l-Italja), Caviro Distillerie Srl (Faenza, l-Italja) u Comercial Química Sarasa, SL (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: R. MacLean, solicitor u A. Bochon, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Boelaert u B. Driessen, aġenti, assistiti inizjalment minn G. Berrisch, avukat, u N. Chesaites, barrister, sussegwentement minn G. Berrisch u finalment minn N. Tuominen, avukat)

Intervenjenti insostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment M. França u A. Stobiecka-Kuik, sussegwentement M. França u J.-F. Brakeland, aġenti), u Changmao Biochemical Engineering Co. Ltd (Changzhou, iċ-Ċina) (rappreżentanti: E. Vermulst, S. Van Cutsem, F. Graafsma u J. Cornelis, avukati)

#### **Suġġett**

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża ghall-annullament tar-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 626/2012 tas-26 ta' Ĝunju 2012, li jemenda r-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 349/2012 li jipponi dazju anti-dumping definitiv fuq l-importazzjonijiet tal-aċċidu tartariku li joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (GU 2012, L 182, p. 1).

#### **Dispożittiv**

- 1) Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 626/2012 tas-26 ta' Ĝunju 2012 li jemenda r-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 349/2012 li jipponi dazju anti-dumping definitiv fuq l-importazzjonijiet tal-aċċidu tartariku li joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, huwa annullat.
- 2) Id-dazju antidumping impost permezz tar-Regolament ta' Implementazzjoni Nru 626/2012 għandu jinżamm f'dak li jirrigwarda l-prodotti ta' Ninghai Organic Chemical Factory sakemm il-Kummissjoni Ewropea u l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea jkunu hadu l-miżuri ghall-implementazzjoni ta' din is-sentenza.
- 3) Il-Kunsill għandu jbatisi l-ispejjeż rispettivi tiegħu kif ukoll dawk sostnuti minn Distillerie Bonollo SpA, Industria Chimica Valenzana (ICV) SpA, Distillerie Mazzari SpA, Caviro Distillerie Srl u Comercial Química Sarasa, SL.

- 4) Il-Kummissjoni għandha tbat l-ispejjeż rispettivi tagħha.
- 5) Changmao Biochemical Engineering għandha tbat l-ispejjeż rispettivi tagħha.

(<sup>1</sup>) ĠU C 366, 24.11.2012.

**Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tal-4 ta' Mejju 2018 – El Corte Inglés vs EUIPO – WE Brand (EW)**  
**(Kawża T-241/16) (<sup>1</sup>)**

(“*Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva EW — Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali preċedenti WE — Raġuni relativa għal rifjut — Assenza ta' probabbiltà ta' konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)*

(2018/C 221/17)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

**Partijiet**

Rikorrenti: El Corte Inglés, SA (Madrid, Spanja) (rappreżentant: J. L. Rivas Zurdo, avukat)

Konvenut: L-Ufficiċju tal-Proprijetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Botis u J. Ivanauskas, aġġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ĝeneralni: WE Brand Sàrl (Lussemburgu, il-Lussemburgu) (rappreżentanti: R. van Oerle u L. Bekke, avukati)

**Suġġett**

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Frar 2016 (Kaž R 426/2015-2), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn WE Brand u El Corte Inglés.

**Dispożittiv**

- 1) *Id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Ufficiċju tal-Proprijetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-11 ta' Frar 2016 (Kaž R 426/2015-2) hija annullata.*
- 2) *L-EUIPO u WE Brand Sàrl għandhom ibatu, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħhom, dawk sostnuti minn El Corte Inglés, SA.*

(<sup>1</sup>) ĠU C 251, 11.7.2016.

**Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tat-3 ta' Mejju 2018 – HK vs Il-Kummissjoni**  
**(Kawża T-574/16) (<sup>1</sup>)**

(“*Servizz pubbliku — Ufficijali — Pensjonijiet — Pensjoni tas-superstiti — Kundizzjonijiet ghall-ghoti — Kundizzjoni ta' anzjanitā taż-żwieġ — Shubija mhux matrimonjali — L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 17 tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal”*

(2018/C 221/18)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrent: HK (rappreżentanti: S. Rodrigues u A. Tymen, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Gattinara u F. Simonetti, aġenti)

Intervenjent insostenn tal-kovenuta: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment minn M. Bauer u M. Veiga, sussegwentement minn M. Bauer u R. Meyer, aġenti)

## Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiża, minn naħa, għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni li tirrifjuta li tagħti lir-rikorrent il-benefiċċju tal-pensjoni tas-superstitioni u, de la décision de la Commission refusant d'octroyer au requérant le bénéfice de la pension de survie et, u jekk meħtieg, tad-deciżjoni tal-Kummissjoni li tiċħad l-ilment tar-rikorrent u, min-naħha l-oħra, li tikseb kumpens għad-danni materiali allegatamat subiti.

## Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċħuda.
- 2) HK huwa kkundannat għall-ispejjeż.
- 3) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbati l-ispejjeż tiegħi.

<sup>(1)</sup> ĠU C 59, 15.2.2016 (kawża inizjalment irregjistrata quddiem it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea taht in-Numru F-151/15 u ttrasferita quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea fl-1.9.2016).

## Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-3 ta' Mejju 2018 – Malta vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-653/16) <sup>(1)</sup>

("Access għal dokumenti — Regolament (KE) Nru 1049/2001 — Dokumenti miżzuma mill-Kummissjoni — Dokumenti li jorġiñaw minn Stat Membru — Dokumenti skambjati fil-kuntest tas-sistema ta' kontroll sabiex tiġi żgurata l-observanza tar-regoli tal-politika komuni tas-sajd — Artikolu 113 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 — Access tal-pubbliku bħala riżultat ta' applikazzjoni pprezentata minn organizzazzjoni mhux governattiva — Rikors għal annullament — Ammissibbiltà — Obbligu ta' motivazzjoni — Kooperazzjoni leali — Għażla tal-baži legali")

(2018/C 221/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

## Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika ta' Malta (rappreżentant: A. Buhagiar, aġent)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Baquero Cruz u F. Clotuche-Duvieusart, aġenti)

## Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża ghall-annullament tad-deciżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni tat-13 ta' Lulju 2016 dwar applikazzjoni konfemtorja pprezentata minn Greenpeace għal access għal dokumenti dwar kunsinna allegatament irregolari ta' tonn haj mit-Tunezija lejn fish farm għat-ħaqabbi tat-tonn li jinsab f'Malta, sa fejn tagħti lil Greenpeace access għad-dokumenti li jorġiñaw mill-awtoritatjiet Maltin.

## Dispożittiv

- 1) Id-deciżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea tat-13 ta' Lulju 2016 dwar applikazzjoni konfemtorja pprezentata minn Greenpeace għal access għal dokumenti dwar kunsinna allegatament irregolari ta' tonn haj, mit-Tunezija lejn Malta, hija annullata sa fejn tagħti lil Greenpeace access għad-dokumenti elenkat fl-Anness B tagħha bin-numri 112 sa 230.

- 2) Il-kumplament tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Kull parti għandha tbat l-ispejjeż rispettivi tagħha, inkluži dawk marbuta mal-proċedura għal miżuri provviżorji.

<sup>(1)</sup> ĠU C 428, 21.11.2016.

### Sentenza tal-Qorti Ġeneralis tat-3 ta' Mejju 2018 – Gall Pharma vs EUIPO – Pfizer (Styriagra)

(Kawża T-662/16) <sup>(1)</sup>

(“*Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea Styriagra — Trade mark verbali preċedenti tal-Unjoni Ewropea VIAGRA — Vantaġġ indebitu miksub mill-karattru distintiv jew mir-reputazzjoni tat-trade mark preċedenti — Artikolu 8(5) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”*)

(2018/C 221/20)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Partijiet

Rikorrenti: Gall Pharma GmbH (Judenburg, l-Awstrija) (rappreżentanti: inizjalment D. Reichelt u L. Figura, sussegwentement T. Schafft, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Gája u D. Walicka, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġeneralis: Pfizer Inc. (New York, New York, l-İstati Uniti) (rappreżentanti: V. von Bomhard u J. Fuhrmann, avukati)

#### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-13 ta' Ĝunju 2016 (Każ R 724/2015-5), dwar proċedimenti ta’ oppożizzjoni bejn Pfizer u Gall Pharma.

#### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Gall Pharma GmbH hija kkundannata ghall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 441, 28.11.2016.

### Sentenza tal-Qorti Ġeneralis 8 ta' Mejju 2018 – Luxottica Group vs EUIPO – Chen (BeyBeni)

(Kawża T-721/16) <sup>(1)</sup>

[“*Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedura ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għal trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea BeyBeni — Trade mark figurattiva nazzjonali preċedenti Ray-Ban — Raġuni assoluta għal rifjut — Hsara għar-reputazzjoni — Artikolu 8(5) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 [li sar l-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001]”*]

(2018/C 221/21)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

#### Partijiet

Rikorrenti: Luxottica Group SpA (Milan, l-Italja) (rappreżentanti: E. Ochoa Santamaría u I. Aparicio Martínez, avukati)

Konvenut: L-Ufficijju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: J. Crespo Carrillo, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ĝeneral: Xian Chen (Wenzhou, iċ-Ċina)

### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-8 ta' ġunju 2016 (Każ R 675/2015-5), dwar proċedura ta' oppożizzjoni bejn Luxottica Group u X. Chen.

### Dispozittiv

- 1) Id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-Ufficijju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tat-8 ta' ġunju 2016 (Każ R 675/2015-5), dwar proċedura ta' oppożizzjoni bejn Luxottica Group u X. Chen, hija annullata.
- 2) L-EUIPO huwa kkundannat għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> GU C 454, 5.12.2016.

### Sentenza tal-Qorti Ĝeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – J-M.-E.V. e hijos vs EUIPO – Masi (MASSI)

(Kawża T-2/17) <sup>(1)</sup>

("Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali MASSI — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti MASI — Artikolu 56(3) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 63(3) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Awtorità ta' res judicata — Artikolu 53(1)(a) u Artikolu 8(2)(c) tar-Regolament Nru 207/2009 (li saru l-Artikolu 60(1)(a) u l-Artikolu 8(2)(c) tar-Regolament 2017/1001) — Trade mark li hija magħrufa sew fis-sens tal-Artikolu 6 bis tal-Konvenzjoni ta' Parigi")

(2018/C 221/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

### Partijiet

Rikorrenti: J-M.-E.V. e hijos, SRL (Granollers, Spanja) (rappreżentanti: M. Ceballos Rodríguez u J. Güell Serra, avukati)

Konvenut: L-Ufficijju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Palmero Cabezas u D. Walicka, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ĝeneral: Alberto Masi (Milano, l-Italja) (rappreżentanti: C. Ceriani, S. Giudici u A. Ferreri, avukati)

### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-4 ta' Ottubru 2016 (R 793/2015-1) dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn A. Masi u J-M.-E.V. e hijos.

### Dispozittiv

- 1) Id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Ufficijju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-4 ta' Ottubru 2016 (R 793/2015-1), hija annullata.

- 2) L-EUIPO għandu jbatis, minbarra l-ispejjeż tiegħi stess, dawk sostnuti minn J-M.-E.V. e hijos, SRL.
- 3) Alberto Masi għandu jbatis l-ispejjeż tiegħi stess.

<sup>(1)</sup> ĠU C 63, 27.2.2017.

### Sentenza tal-Qorti Ĝeneral tal-4 ta' Mejju 2018 – Skyleader vs EUIPO – Sky International (SKYLEADER)

(Kawża T-34/17) <sup>(1)</sup>

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta’ revoka — Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea SKYLEADER — Assenza ta’ teħid inkunsiderazzjoni tal-provi prodotti quddiem id-Diviżjoni tal-Kancellazzjoni — Artikolu 76(2) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 [li issa sar l-Artikolu 95(2) tar-Regolament (UE) 2017/1001] — Artikolu 51(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009 [li issa sar l-Artikolu 58(1)(a) tar-Regolament 2017/1001] — Regola 40(5) tar-Regolament (KE) Nru 2868/95 [li issa sar l-Artikolu 19(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2017/1430]”)

(2018/C 221/23)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

#### Partijiet

Rikorrenti: Skyleader a.s. (Ústí nad Labem, ir-Repubblika Čeka) (rappreżentant: K. Malmstedt, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprijetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Walicka, agent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ĝeneral: Sky International AG (Zoug, l-Isvizzera) (rappreżentant: J. Barry, avukat)

#### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-21 ta' Novembru 2016 (Kaž R 805/2016-4), dwar proċedimenti ta’ revoka bejn Sky International u Skyleader.

#### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Skyleader a.s. hija kkundannata ghall-ispejjeż, inkluži dawk indispensabbi sostnuti minn Sky international AG għall-finijiet tal-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprijetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO).

<sup>(1)</sup> ĠU C 78, 13.3.2017.

**Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tal-4 ta' Mejju 2018 – Bernard Krone Holding vs EUIPO (Mega Liner)**(Kawża T-187/17)<sup>(1)</sup>

(“*Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea Mega Liner — Raġunijiet assoluti għal rifjut — Karattru deskrittiv — Assenza ta’ karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Obbligu ta’ motivazzjoni — L-ewwel sentenza tal-Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 94(1) tar-Regolament 2017/1001)“*)

(2018/C 221/24)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Bernard Krone Holding SE &amp; Co. KG (Spelle, il-Ġermanja) (rappreżentanti: T. Weeg u K. Lüken, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Fischer u W. Schramek, aġenti)

**Suġġett**

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO, tad-9 ta' Jannar 2017 (Każ R 442/2016-1), dwar applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trade mark verbali Mega Liner bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

**Dispožittiv**

- 1) Il-punt 2 tad-dispožittiv tad-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), tad-9 ta' Jannar 2017 (Każ R 442/2016-1), huwa annullat.
- 2) L-EUIPO għandha tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk sostnuti minn Bernard Krone Holding SE & Co. KG fil-proċedura quddiem il-Qorti Ĝeneralni.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 161, 22.5.2017.

**Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tal-4 ta' Mejju 2018 – Bernard Krone Holding vs EUIPO (Coil Liner)**(Kawża T-188/17)<sup>(1)</sup>

(“*Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali Coil Liner — Raġunijiet assoluti għal rifjut — Karattru deskrittiv — Assenza ta’ karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Obbligu ta’ motivazzjoni — L-ewwel sentenza tal-Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar Artikolu 94(1) tar-Regolament 2017/1001)“*)

(2018/C 221/25)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Bernard Krone Holding SE &amp; Co. KG (Spelle, il-Ġermanja) (rappreżentanti: T. Weeg u K. Lüken, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Fischer u W. Schramek, aġenti)

## Suġġett

Rikors ippreżentat mid-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-9 ta' Jannar 2017 (Kaž R 443/2016-1), dwar applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trade mark verbali Coil Liner bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

## Dispożittiv

- 1) Il-punt 2 tad-dispożittiv tad-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprijetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tad-9 ta' Jannar 2017 (Kaž R 443/2016-1) huwa annullat.
- 2) L-EUIPO għandu jbatis minn Bernard Krone Holding SE & Co. KG fil-kawża quddiem il-Qorti Generali.

<sup>(1)</sup> ĠU C 161, 22.5.2017.

---

### Sentenza tal-Qorti Ĝeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – CeramTec vs EUIPO – C5 Medical Werks (Forma ta' parti ta' proteżi tal-ġenbejn et)

(Kawżi magħquda T-193/17, T-194/17 u T-195/17) <sup>(1)</sup>

("Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Trade mark tridimensionsjali tal-Unjoni Ewropea — Forma ta' parti ta' proteżi tal-ġenbejn — Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tirrappreżenta parti ta' proteżi tal-ġenbejn — Trade mark tal-Unjoni Ewropea li tikkonsisti fi sfumatura ta' roża — Irtirar tat-talbiet għal dikjarazzjoni ta' invalidità u għeluq tal-proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Rikors tal-proprietarju ta' trade mark intiż għall-annullament tad-deċiżjonijiet ta' għeluq — Inammissibbiltà tal-appell quddiem il-Bord tal-Appell — Artikolu 59 tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 67 tar-Regolament (UE) 2017/1001)")

(2018/C 221/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

## Partijiet

Rikorrenti: CeramTec GmbH (Plochingen, il-Ġermanja) (rappreżentanti: inizjalment A. Renck u E. Nicolás Gómez, sussegwentement A. Renck, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprijetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Hanf, aġġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ĝeneral: C5 Medical Werks (Grand Junction, Colorado, l-Istati Uniti) (rappreżentant: S. Naumann, avukat)

## Suġġett

Rikorsi ppreżentati kontra d-deċiżjonijiet tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-15 ta' Frar 2017 (Każżejjiet R 929/2016-4, R 928/2016-4 u R 930/2016-4), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn C5 Medical Werks u CeramTec.

## Dispożittiv

- 1) Ir-rikorsi huma miċħuda.

- 2) CeramTec GmbH hija kkundannata li tbat i l-ispejjeż rispettivi tagħha kif ukoll dawk tal-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) u ta' C5 Medical Werks.

<sup>(1)</sup> ĠU C 161, 22.5.2017.

### Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tat-3 ta' Mejju 2018 – SB vs EUIPO

(Kawża T-200/17) <sup>(1)</sup>

*“Servizz pubbliku — Membri tal-persunal temporanju — Kuntratt għal żmien determinat — Deċiżjoni ta’ nuqqas ta’ tiġid — Eċċeazzjoni ta’ illegalità — Obbligu ta’ motivazzjoni — Dmir ta’ premura — Diskriminazzjoni bbażata fuq l-letta”*

(2018/C 221/27)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

#### Partijiet

Rikorrenti: SB (rappreżentant: S. Pappas, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Tóth u A. Lukošiūtė, aġenti)

#### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiża ghall-annullament tad-deċiżjoni tad-Direttur Eżekuttiv tal-EUIPO tat-2 ta' Ĝunju 2016 li tirrifjuta li jsir it-tieni tiġid tal-kuntratt tar-rikorrenti kif ukoll tad-deċiżjoni ta' dan id-direttur tad-19 ta' Dicembru 2016 li tiċċad l-ilment imressaq minnha.

#### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) SB hija kkundannata għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 178, 6.6.2017.

### Sentenza tal-Qorti Ĝeneralni tat-3 ta' Mejju 2018 – Raise Conseil vs EUIPO – Raizers (RAISE)

(Kawża T-463/17) <sup>(1)</sup>

*“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità — Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali RAISE — Raġuni assoluta għal rifjut — Karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 2017/1001) — Karattru distintiv miksub bl-użu — Artikolu 7(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 7(3) tar-Regolament Nru 2017/1001) — Artikolu 52(1) u (2) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 59(1) u (2) tar-Regolament Nru 2017/1001”*

(2018/C 221/28)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

#### Partijiet

Rikorrenti: Raise Conseil (Pariġi, Franza) (rappreżentanti: F. Fajgenbaum u T. Lachacinski, avukati)

*Konvenut: L-Uffīċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Hanf, aġġent)*

*Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġeneral: Raizers (Pariġi) (rappreżentant: E. Fortunet, avukat)*

### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-24 ta' Mejju 2017 (Każ R 1606/2016-5), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Raizers u Raise Conseil.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Raise Conseil hija kkundannata ghall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĜU C 330, 2.10.2017.

### Digriet tal-Qorti Ġeneral tad-19 ta' April 2018 – Allegropharma vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-354/15) <sup>(1)</sup>

*(“Rikors għal annullament — Ghajnuna mill-Istat — Skema ta’ ghajnuna li tipprevedi l-ghoti ta’ deroga mit-tnaqqis obbligatorju fuq certi prodotti mediciinali — Deċiżjoni li tiddikjara l-iskema ta’ ghajnuna kompatibbli mas-suq intern — Nuqqas ta’ incidenza individwali — Att li jinkludi mizuri ta’ eżekuzzjoni — Inammissibbiltà”)*

(2018/C 221/29)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Partijiet

Rikorrenti: Allergopharma GmbH & Co. KG (Reinbek, il-Ġermanja) (rappreżentanti: T. Müller-Ibold, u F.-C. Laprévote, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Herrmann u T. Maxian Rusche, aġġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Bencard Allergie GmbH (München, il-Ġermanja) (rappreżentant: J. Fiegler, avukat)

### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża ghall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1300 tas-27 ta' Marzu 2015 dwar l-iskema ta’ ghajnuna — Ghajnuna lil kumpaniji farmaċewti ġermaniżi f'diffikultajiet finanzjarji permezz tal-eżenzjonijiet mir-roħs mandatarju SA.34881 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2012/CP) (ĠU 2015, L 199, p. 27).

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.

2) Allergopharma GmbH & Co. KG għandha tbat l-ispejjeż tagħha stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

3) Bencard Allergie GmbH għandha tbat l-ispejjeż tagħha stess.

(<sup>1</sup>) ĠU C 328, 5.10.2015.

### Digriet tal-Qorti Ĝeneral tat-23 ta' April 2018 – Winkler vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-916/16) (<sup>1</sup>)

**(“Servizz pubbliku — Uffiċjali — Trasferiment ta’ drittijiet nazzjonali tal-pensjoni — Proposta ta’ akkreditazzjoni tas-snin ta’ servizz — Att li ma jistax jiġi kkontestat — Att li ma jikkawżax pregudizzju — Inammissibbiltà manifesta”)**

(2018/C 221/30)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

#### Partijiet

Rikorrent: Bernd Winkler (Grange, l-Irlanda) (rappreżentant: A. Kässens, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Bohr u L. Radu Bouyon, aġenti)

#### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiża, minn naħa, għall-annullament tan-nota tal-Kummissjoni tal-20 ta' April 2016 dwar proposta ta’ akkreditazzjoni tas-snin ta’ servizz li għandha tittieħed inkunsiderazzjoni fl-iskema tal-pensjoni tal-instituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, meta ssir talba għal trasferiment ta’ drittijiet tal-pensjoni li jkunu gew akkwistati mir-rikorrent qabel id-dħul tiegħi fis-servizz tal-Unjoni u, min-naħa l-oħra, għar-riżarciment tad-danni allegatament subiti mir-rikorrent minħabba illegalitajiet mwettqa mill-Kummissjoni waqt l-ipproċessar tal-imsemmija talba għal trasferiment.

#### Dispożittiv

1) Ir-rikors huwa miċhud.

2) Bernd Winkler huwa kkundannat ghall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 46, 13.2.2017.

### Digriet tal-Qorti Ĝeneral tat-3 ta' Mejju 2018 – Siberian Vodka vs EUIPO – Schwarze und Schlichte (DIAMOND ICE)

(Kawża T-234/17) (<sup>1</sup>)

**(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Registrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjon Ewropea — Trade mark verbali DIAMOND ICE — Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea precedenti DIAMOND CUT — Raġuni relativa għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Xebħi tas-sinjal — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) — Rikors manifestament infondat fid-dritt”)**

(2018/C 221/31)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

#### Partijiet

Rikorrenti: Siberian Vodka AG (Herisau, l-Isvizzera) (rappreżentant: O. Bischof, avukat)

**Konvenut:** L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Walicka, aġent)

**Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ĝeneral:** Schwarze und Schlichte Markenvertrieb GmbH & Co. KG (Oelde, il-Ġermanja) (rappreżentant A. Zafar, avukat)

### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-8 ta' Frar 2017 (Kaž R 1171/2016-4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Schwarze und Schlichte Markenvertrieb u Siberian Vodka.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Siberian Vodka AG hija kkundannata għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 195, 19.6.2017.

### Digriet tal-Qorti Ĝeneral tat-18 ta' April 2018 – Iordăchescu et vs Il-Parlament et

(Kawża T-298/17) (<sup>1</sup>)

(“Rikors għal annullament — Direttiva 2014/40/UE — Approssimazzjoni tal-leġiżlazzjonijiet — Manifattura, prezentazzjoni u bejgħ ta’ prodotti tat-tabakk u ta’ prodotti relatati — Terminu għall-prezentata ta’ rikors — Tardivit — Talba għad-danni — Rikors promotur — Ksur tar-rekwiżiti formali — Inammissibbiltà — Nuqqas ta’ ġurisdizzjoni”)

(2018/C 221/32)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

### Partijiet

Rikorrenti: Adrian Iordăchescu (Bukarest, ir-Rumanija), Florina Iordăchescu (Bukarest), Mihaela Iordăchescu (Bukarest) u Cristinel Iordăchescu (Bukarest) (rappreżentant: A. Cuculis, avukat)

**Konvenuti:** Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: L. Visaggio u C. Ionescu Dima, aġenti), Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Karlsson u O. Segnana, aġenti) u Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Stancu u J. Tomkin, aġenti)

### Suġġett

Minn naħa, talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament parżjali tad-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-leġiżlazzjoni, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-prezentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li thassar id-Direttiva 2001/37/KE (ĠU 2014, L 127, p. 1), u, min-naħha l-ohra, talba bbażata fuq l-Artikolu 268 TFUE u intiża sabiex jinkiseb kumpens għad-dannu allegatament mġarrab mir-rikorrenti.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.

2) Adrian Iordăchescu, Florina Iordăchescu, Mihaela Iordăchescu u Cristinel Iordăchescu huma kkundannati għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> GU C 256, 7.8.2017.

### Digriet tal-President tal-Qorti Ĝeneral ta' Mejju 2018 – VQ vs BČE

(Kawża T-203/18 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Politika ekonomika u monetarja — Superviżjoni prudenzjali ta’ istituzzjonijiet ta’ kreditu — Kompli fdati lil BČE mir-Regolament (UE) Nru 1024/2013 — Setgħat tal-BČE — Setgħat ta’ sorveljanza specifiċi — Sanzjonijiet amministrattivi — Pubblikazzjoni — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta’ urġenza”)

(2018/C 221/33)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

#### Partijiet

Rikorrenti: VQ (rappreżentant: G. Cahill, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew (BČE) (rappreżentanti: E. Koupepidou, E. Yoo u M. Puidokas, aġenti)

#### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikoli 278 u 279 TFUE u intiża għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni ECB-SSM-2018-ESSAB-4, SNC-2016-0026 tal-Kunsill tal-Gvernaturi tal-BČE, tal-14 ta' Marzu 2018, dwar sanzjoni pekunjarja u l-pubblikazzjoni tagħha fis-sit Internet tal-BČE.

#### Dispožittiv

1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċħuda.

2) L-ispejjeż huma rriżervati.

### Digriet tal-President tal-Qorti Ĝeneral ta' Mejju 2018 – Czarnecki vs Il-Parlament

(Kawża T-230/18 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Dritt istituzzjonali — Viċi President tal-Parlament Ewropew — Deċiżjoni tal-Parlament li jintemm il-mandat ta’ Viċi President — Talba għal miżuri provviżorji — Ordni — Inammissibbiltà”)

(2018/C 221/34)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

#### Partijiet

Rikorrent: Ryszard Czarnecki (Varsavia, il-Polonja) (rappreżentant: M. Casado García-Hirschfeld, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: N. Görlitz u S. Alonso de León, aġenti)

#### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikoli 278 u 279 TFUE u intiża, minn naħa, għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew tas-7 ta' Frar 2018 li tapprova t-tmiem antiċipat tal-funzjoni ta’ Viċi President tal-Parlament tar-rikorrent u, min-naħha l-ohra, sabiex il-Parlament jiġi ordnat iżomm il-mandat ta’ Viċi Presenti tal-Parlament tar-rikorrent.

## Dispożittiv

- 1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċħuda.
  - 2) L-ispejjeż huma rriżervati.
- 

### Rikors ippreżentat fl-14 ta' Marzu 2018 – Abaco Energy et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-186/18)

(2018/C 221/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

## Partijiet

Rikorrenti: Abaco Energy, SA (Madrid, Spanja), u 1 660 oħra (rappreżentanti: P. Holtrop, P. Kuypers u M. de Wit, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

## Talbiet

Ir-rikorrenti jitkolbu li l-Qorti Ġenerali jogħġogħobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2017) 7384 finali tal-10 ta' Novembru 2017 fil-Każ SA.40348 (2015/NN) dwar is-sostenn ghall-ġenerazzjoni tal-elettriku minn riżorsi tal-enerġija rinnovabbi, koġenerazzjoni u skart; (<sup>1</sup>)
- tordna lill-Kummissjoni toħroġ evalwazzjonijiet separati tal-iskema preċedenti u tal-iskema attwali, skont id-dritt tal-Unjoni;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

## Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw sitt motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' diliġenza tal-Kummissjoni.
  - Il-Kummissjoni għandha l-obbligu li twettaq b'mod diliġenti l-obbligi tagħha taħt it-Trattati. Il-Kummissjoni kellha l-opportunità, l-informazzjoni u r-riżorsi meħieġa sabiex tevalwa l-iskema preċedenti bhala parti mill-evalwazzjoni tagħha fl-ghoti tad-deċiżjoni u kif meħtieg skont il-liġi. Bi ksur tal-istands mistennija minnha taħt it-Trattati, il-Kummissjoni naqset milli twettaq dan l-obbligu billi naqset milli twettaq evalwazzjoni indipendenti tal-iskema preċedenti.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball ta' fatt manifest.
  - Il-Kummissjoni wettqet żball ta' fatt manifest meta kkonstatat li l-iskema preċedenti ġiet assorbita mill-iskema attwali. Huwa manifest li ma kien hemm ebda assorbiment u li minflok, f'kull żmien rilevanti, kien hemm żewġ skemi kompletament separati, li kull waħda minnhom kienet teħtieg l-evalwazzjoni tagħha sabiex tiġi ddeterminata l-konformità mar-regoli tal-ġħajnejha mill-Istat.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq żball ta' li ġi manifest.
  - Il-Kummissjoni naqset milli tapplika korrettament il-Linji Gwida vinkolanti tal-Kummissjoni opportuni, b'mod li aġixxiet b'mod kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni. Barra minn hekk, il-Kummissjoni kkonstatat li peress li fil-fehma tagħha kien hemm assorbiment tal-iskema preċedenti mill-iskema attwali, ma kienx hemm htiegħ ta' evalwazzjoni tal-iskema preċedenti. Ir-rikorrenti jargumentaw li, b'din il-konstatazzjoni, il-Kummissjoni aġixxiet b'mod kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq motivazzjoni insuffiċjenti.

- Il-Kummissjoni ma pprovdiex motivazzjoni suffiċjenti li tippermetti lir-rikorrenti jifhmu l-baži li fuqha l-Kummissjoni tat id-deċiżjoni. Ma joħorgux ċar mid-deċiżjoni (i) ir-raġunijiet li għalihom il-Kummissjoni kkonstatat li l-iskema precedenti għet assorbita mill-iskema attwali, u (ii) il-baži li fuqha l-assorbiment ta' skema minn oħra jipprekludi l-htiega ta' evalwazzjoni tal-ewwel skema għall-konformità mar-regoli tal-ghajnejha mill-Istat. It-tnejn kienu konstatazzjonijiet importanti li wasslu lill-Kummissjoni sabiex tadotta d-deċiżjoni. Għaldaqstant, ir-rikorrenti gew imċahħda mid-dritt fundamentali tagħhom li jingħataw deċiżjoni li tippermettilhom jifhmu kif u għaliex il-Kummissjoni wasslet għall-konklużjonijiet espressi fid-deċiżjoni.

5. Il-ħames motiv ibbażat fuq abbuż ta' poter u ksur tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni.

- Il-Kummissjoni ma pprovdiex motivazzjoni suffiċjenti li tippermetti lir-rikorrenti jifhmu l-baži li fuqha l-Kummissjoni tat id-deċiżjoni. Ma joħorgux ċar mid-deċiżjoni (i) ir-raġunijiet li għalihom il-Kummissjoni kkonstatat li l-iskema precedenti għet assorbita mill-iskema attwali, u (ii) il-baži li fuqha l-assorbiment ta' skema minn oħra jipprekludi l-htiega ta' evalwazzjoni tal-ewwel skema għall-konformità mar-regoli tal-ghajnejha mill-Istat. It-tnejn kienu konstatazzjonijiet importanti li wasslu lill-Kummissjoni sabiex tadotta d-deċiżjoni. Għaldaqstant, ir-rikorrenti gew imċahħda mid-dritt fundamentali tagħhom li jingħataw deċiżjoni li tippermettilhom jifhmu kif u għaliex il-Kummissjoni wasslet għall-konklużjonijiet espressi fid-deċiżjoni.

6. Is-sitt motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità

- Il-Kummissjoni injorat l-interassi tar-rikorrenti billi ma pprovdiex evalwazzjoni indipendenti tal-iskema precedenti, biex b'hekk kisret il-prinċipju ta' proporzjonalità.

<sup>(1)</sup> OJ 2017 C 442, p. 1

### Rikors ippreżentat fil-11 ta' April 2018 –PV vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-224/18)

(2018/C 221/36)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

#### Partijiet

Rikorrent: PV (rappreżentant: M. Casado García-Hirschfeld, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

#### Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali jogħġogħobha:

- tiddikjara din it-talba ammissibbli u fondata;
- konsegwentement, tordna li:
  - tgħaqqu q-dan ir-rikorrenti kif stabbilit u tikkonferma l-użu ta' “dikjarazzjonijiet intenzjonalment foloz”, b'tali mod li dawn l-irregolaritajiet ma jiġix ittollerati mill-ordinament ġuridiku tal-Unjoni Ewropea;
  - tannulla l-proċedura CMS 17/025 f'dawn l-aspetti kollha u tannulla d-deċiżjoni li fuqha huwa bbażat l-ilment R/8/18;

- tannulla d-deċiżjoni ta' "iffissar għal żero" tas-salrju tar-rikorrent mill-1 ta' Ottubru 2017;
- tannulla d-deċiżjoni li tikkistringi lir-rikorrent sabiex jipparteċipa fl-eżerċizzju ta' evalwazzjoni FP 2016 (sena kalendarja 2016) kif ukoll iċ-ċahda tal-ilment R/502/17 tas-16 ta' Marzu 2018, minħabba fastidju psikoloġiku u inkapaċċità ghax-xogħol;
- tannulla d-deċiżjoni li ggiegħel lir-rikorrent jipparteċipa fl-eżerċizzjuta' evalwazzjoni FP 2017 (sena kalendarja 2017), minħabba fastidju psikoloġiku u li tannulla d-deċiżjoni li għaliha tressaq l-ilment R/121/18;
- tannulla d-deċiżjoni u kif ukoll tiċħad l-ilment R/413/17 tal-15 ta' Jannar 2018 li permezz tagħha r-rikorrent ġie riallokat fid-DG SCIC, bil-ksur tal-prinċipju ta' premura l-iktar elementari;
- tannulla d-deċiżjoni tal-PMO ([X]) tat-12 ta' Settembru 2017 li ddeċidiet il-kumpens tan-nota ta' debitu Nru ABAC 324170991 tal-20 Lulju 2017 fl-ammont ta' EUR 42 704,74 mas-salarji mhux imħalla tar-rikorrent għall-perijodu mill-1 ta' Awwissu 2016 sat-30 ta' Settembru 2017, kif ukoll iċ-ċahda tal-ilment R/482/17 tad-9 ta' Marzu 2018;

u tagħti id-danni li ġejjin abbaži tal-Artikolu 340 TFUE:

- tordna l-kumpens għad-dannu psikoloġiku ta' EUR 98 000 li jirriżulta minn dawn id-deċiżjonijiet ikkōntestati;
  - fir-irigward tad-dannu materjali, tagħti:
    - jew ammont ta' EUR 23 190,44 ta' salarji arretrati għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2017 sat-30 ta' April 2018 jekk il-Qorti Ġenerali tqis li r-rikorrent huwa intitolat għall-intier tas-salrju tiegħu;
    - jew ammont ta' EUR 7 612,87 ta' salarji arretrati għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2017 sat-30 ta' April 2018 jekk il-Qorti Ġenerali tqis li r-rikorrent huwa intitolat biss għad-differenza tas-salarju bejn is-salarju tiegħu mal-Kummissjoni u dak li kellu fis-settur privat;
  - finalment li tagħti d-danni globali ta' EUR 121 990,44, jew EUR 105 612,87 bl-interessi moratorji sal-jum tal-ħlas shiħ;
- u fil-każijiet kollha:
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

### **Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq ksur tal-Artikoli 1, 3, 4 u 31(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem il-“Karta” kif ukoll tal-punt 2 tal-Artikolu 1e u l-Artikolu 12a tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem l-“Istatut” li tistabilixxi l-projbizzjoni tal-fastidju psikoloġiku.
2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq il-ksur tal-Artikoli 21a, 22b u 23 tal-Istatut li d-dsipożizzjonijiet tagħhom jistabilixxu l-projbizzjoni li jitwettqu l-atti illegali, b'mod partikolari billi r-rikorrent kien gie kostrett jipparteċipa fl-eżerċizzju ta' evalwazzjoni tal-2016 filwaqt li ma kienx hemm ebda xogħol mogħiġi minħabba inkapaċċità ghax-xogħol u minħabba r-revoka mill-1 ta' Awwissu 2016.
3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq ksur ta-Artikolu 41 tal-Karta u tal-Artikolu 11a tal-Istatut fir-riġward tal-kunflitti ta' interassi diretti.

4. Ir-raba' motiv, huwa bbażat fuq ksur tal-principju ta' premura u ta' assistenza, li ġie mwettaq permezz tad-deċiżjoni ta' riallokazzjoni tar-rikorrent fid-DG SCIC.
  5. Il-hames motiv huwa bbażat fuq il-principju tad-dritt tal-eċċeazzjoni ta' nuqqas ta' twettiq u tal-principju ta' legalità.
  6. Is-sitt motiv huwa bbażat fuq ksur tal-punt 3 tal-Artikolu 9 tal-Anness IX tal-istatut u tal-principju legali "non bis in idem", li jivvija l-procedura dixxiplinarja CMS 17/025 mibdija kontra r-rikorrent.
  7. Is-seba' motiv huwa bbażat fuq ksur tal-Artikolu 41(1) tal-Karta u b'mod iktar partikolari tat-termini raġonevoli għall-procedura dixxiplinarja msemmija iktar 'il fuq.
- 

### Rikors ippreżentat fl-1 ta' April 2018 – Manéa vs CdT

(Kawża T-225/18)

(2018/C 221/37)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

#### Partijiet

Rikorrenti: Camelia Manéa (Echternach, il-Lussemburgo) (rappresentant: M.-A. Lucas, avukat)

Konvenut: Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni ghall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (CdT)

#### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tad-29 ta' Mejju 2017 tad-Direttriċi taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni ghall-Korpi tal-Unjoni Ewropea li ma ġġeddidx, b'effett mit-12 ta' Novembru 2015, il-kuntratt ta' reklutaġġ għal żmien determinat tar-rikorrenti bħala membru tal-persunal temporanju, li għaldaqstant intemm effettivament fil-31 ta' Jannar 2016;
- tordna r-reintegrazzjoni tar-rikorrenti bħala membru tal-persunal temporanju taċ-Ċentru b'effett mill-1 ta' Jannar 2019 jew, jekk dan ma huwiex possibbli, tikkundanna lill-konvenut iħallasha kumpens għad-dannu materjali u morali li rriżultalha mit-telf ta' reklutaġġ għal żmien indeterminat, somma li tikkorrispondi għar-remunerazzjoni li hija kienet tirċievi li kieku hija baqgħet fis-servizz taċ-Ċentru għal erba' snin, imnaqqsa jekk ikun il-każ b' remunerazzjonijiet jew kumpens li hija tista' tirċievi barra minn hekk, u sabiex thallas lis-sistema komunitarja tal-pensionijiet il-kontribuzzjoni korrispondenti;
- tikkundanna liċ-Ċentru tat-Traduzzjoni jħallasha bħala kumpens għad-danni morali u materjali li rriżultawlha mid-deċiżjoni tat-12 ta' Novembru 2015 is-somma ta' EUR 11 136 bħala dannu morali tagħha, is-somma ta' EUR 12 000 bħala t-telf ta' remunerazzjoni tagħha, u s-somma ta' EUR 9 674 rappreżentanti l-ispejjeż ta' assistenza tagħha;
- tikkundanna lill-konvenut ghall-ispejjeż.

#### Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-obbligu li r-rikorrenti terġa' titpoġġa fis-sitwazzjoni legali eżistenti qabel l-att irtirat, fuq żbalji ta' fatt, fuq żbalji manifesti ta' evalwazzjoni jew fuq insuffiċjenza ta' motivazzjoni, u fuq il-ksur tal-interess tas-servizz, sa fejn id-deċiżjoni l-ġidida ta' nuqqas ta' reklutaġġ mill-ġdid tar-rikorrenti sa mill-31 ta' Jannar 2016 kienet ibbażata fuq elementi li, kunrarjament għal dak li hija qieset, ma kinux jeżistu meta qamet il-kwistjoni tar-reklutaġġ mill-ġdid tagħha f'Novembru 2015.

2. It-tieni motiv, ibbażat, fl-ewwel lok, fuq il-ksur tal-politika tal-persunal iddefinita mill-Kunsill ta' Amministrazzjoni, sa fejn ġie meqjus fid-deċiżjoni ta' nuqqas ta' reklutaġġ mill-ġdid li kien fl-interess tas-servizz li tiġi implementata politika ta' sostituzzjoni tal-membri tal-persunal temporanji b'membri tal-persunal bil-kuntratt. Fit-tieni lok, dan il-motiv huwa bbażat fuq żball ta' evalwazzjoni sa fejn ġie meqjus li s-sostituzzjoni tar-rikorrenti minn membru tal-persunal bil-kuntratt kienet iżġiustifikata bir-riorganizzazzjoni tad-Dipartiment ta' Appoġġ għat-Traduzzjoni, u, fit-tielet lok, fuq żball ta' fatt sa fejn ġie meqjus li dan kien il-każ.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq żball ta' l-iġi, fuq żball manifest ta' evalwazzjoni u/jew fuq insuffiċjenza ta' motivazzjoni, sa fejn ġie deċiż, retroattivament u għar-raġuni unika tal-interess tas-servizz, li r-rikorrenti ma tigħix irreklutata mill-ġdid minflok tiġi kkompensata, filwaqt li, skont hi, il-modifika tad-deċiżjoni rtirata kienet impossibbli jew partikolarmen diffiċli. Barra minn hekk, din id-deċiżjoni ma hijiex neċċessarja sabiex jintlahqu l-ghanijiet tal-miżura, ma tikkostitwixxix rieżami komplet taċ-ċirkustanzi tal-każ, tmur kontra l-aspettattivi legittimi u ma tissodisfax l-obbligu li jiġu kkompensati d-danni li jirriżultaw minn irregolaritajiet oħrajn li d-deċiżjoni inizjali kienet ivvizzjata bihom.

### **Rikors ippreżentat fid-9 ta' April 2018 – Martini-Sportswear vs EUIPO – Olympique de Marseille (M)**

**(Kawża T-237/18)**

**(2018/C 221/38)**

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliz*

#### **Partijiet**

*Rikorrenti:* Martini-Sportswear GmbH (Annaberg, l-Awstrija) (rappreżentant: W. Lang, avukat)

*Konvenut:* L-Ufficċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Olympique de Marseille SASP (Marseille, Franza)

#### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprietarju tat-trade mark kontenzuża:* ir-rikorrenti

*Trade mark kontenzuża kkonċernata:* ir-reġistrazzjoni internazzjonali tat-trade mark figurattiva M li tindika l-Unjoni Ewropea –Registrazzjoni internazzjonali Nru 1 238 066 li tindika l-Unjoni Ewropea

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-29 ta' Jannar 2018 fil-Kaž R 1755/2017-4

#### **Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġeneralij jogħġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni tal-25 ta' Mejju 2017;
- tirrifforma d-deċiżjoni kkontestata, sabiex tiċħad l-oppożizzjoni;
- tikkundanna lill-EUIPO ghall-ispejjeż.

#### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 2017/1001.

**Rikors ippreżentat fit-23 ta' April 2018 – IFSUA vs Il-Kunsill****(Kawża T-251/18)**

(2018/C 221/39)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol***Partijiet**

**Rikorrent:** International Forum for Sustainable Underwater Activities (IFSUA) (Barcelona, Spanja) (rappreżentant: T. Gui Mori, avukat)

**Konvenut:** Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

**Talbiet**

Abbaži ta' dak previst fl-Artikolu 263(4) *in fine* tat-TFUE, ir-rikorrent IFSUA, direttament ikkonċernat, jitlob lill-Qorti Ĝenerali tannulla, abbaži ta' kriterju čar ta' separabbiltà ta' dawn id-dispozizzjonijiet, l-Artikolu 2(2) u l-Artikolu 9(4) u (5) tar-Regolament tal-Kunsill (UE), tat-23 ta' Jannar 2018 (GU tal-31 ta' Jannar 2018), li għandu jiġi mifhum bhala "att regolatorju" ta' eżekuzzjoni ta' miżuri restrittivi u tat-TAC (qabdiet totali permissibbli) tal-possibbiltajiet ta' sajd rikreattiv.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Dan ir-rikors huwa intiż kontra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/120<sup>(1)</sup>, li qiegħed jiġi mitlub l-annullament parżjali tiegħu.

Fdan ir-rigward, ir-rikorrent jipprečiżza li huwa qiegħed jitlob l-annullament tad-dispozizzjonijiet imsemmija iktar 'il fuq sa fejn, l-applikazzjoni ta' dawn id-dispozizzjonijiet għad-differenti modalitajiet ta' sajd rikreattiv, attivitajiet li ma jidher partij mill-politika komuni tas-sajd, twassal għal projbizzjoni totali tas-sajd tal-ispnotta Ewropea (Dicentrarchus labrax), unikament diretta lejn is-sajjieda ta' taht l-ilma, u b'hekk tqiegħed friskju s-sopravivenza tal-aktivitā, tal-isport stess u tal-industrija tas-settū.

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 2(5), 3(d), 4(d) u 6(d) u (e) tat-TFUE, sa fejn id-dispozizzjonijiet ikkontestati jikkostitwixxu miżuri li direttament jipprobixxu s-sajd rikreattiv u sportiv ta' taht l-ilma tal-ispnotta Ewropea, mingħajr mal-Kunsill ma għandu kompetenzi, lanqas kondiviżi, f'dan ir-rigward.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur, permezz tal-Artikoli 2(2) u 9(4) u (5) tar-Regolament (UE) 2018/120, tal-prinċipji ta' ċertezza legali u ta' aspettattivi legittimi, peress li dawn id-dispozizzjonijiet jitbegħdu b'mod čar mill-ambitu tal-kompetenzi mogħtija u mill-iżvilupp storiku ta' dan l-ambitu.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur, permezz tal-Artikoli 2(2) u tal-Artikolu 9(4) u (5) tar-Regolament (UE) 2018/120, tal-prinċipju ta' ugwaljanza u ta' dak ta' nondiskriminazzjoni stabiliti fl-Artikoli 20 u 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, minħabba l-applikazzjoni, fl-istess att ta' implementazzjoni li jirregola l-possibbiltajiet ta' sajd tal-ispnotta Ewropea iżda bi kriterji differenti, ta' dispozizzjonijiet diretti kemm lejn is-sajd kummerċjali kif ukoll lejn is-sajd rikreattiv. Skont ir-rikorrent, dawn iż-żewġ kategoriji ma humiex strettament paragħabbi inkwantu destinatarji tal-istess pakkett ta' miżuri.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq ksur, permezz tal-Artikolu 2(2) u tal-Artikolu 9(4) u (5) tar-Regolament (UE) 2018/120, tal-prinċipju ta' proporzjonalità fl-implementazzjoni tal-Artikolu 43(3) TFUE. F'dan ir-rigward ir-rikorrent jallega li, fir-Regolament li huwa s-suġġett ta' din it-tilwima, l-iffissar tal-possibbiltajiet ta' sajd għall-ispnotta Ewropea, kemm għas-sajd kummerċjali kif ukoll għas-sajd rikreattiv, jissodisa l-ghan li titnaqqas b'mod sinjifikattiv il-mortalitā tal-popolazzjoni tat-Tramuntana sabiex ikun jista' jkun hemm zieda żgħira tal-bijomassa, u li dan il-ghan jista' jintlaħaq permezz ta' miżura inqas restrittiva minn dik li tikkonsisti fi projbizzjoni radikali tas-sajd ta' taht l-ilma tal-ispnotta Ewropea. Fi ħdan dan il-motiv ir-rikorrent jallega wkoll ksur tal-Artikoli 12, 16, 37 u 52 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/120 tat-23 ta' Jannar 2018 li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2018 għal-ċerti stokkijiet tal-hut u ġerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmiċċi tal-Unjoni u, għal bastimenti tal-Unjoni, f'ċerti ilmiċċi mhux tal-Unjoni, u li jemenda r-Regolament (UE) 2017/127 (GU 2018 L 27, p. 1).

**Rikors ippreżentat fl-24 ta' April 2018 – Iberpotash vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-257/18)**

(2018/C 221/40)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliz***Partijiet**

Rikorrenti: Iberpotash, SA (Suria, Spanja) (rappreżentanti: N. Niejahr u B. Hoorelbeke, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ģeneralu jogħġobha:

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (EU) 2018/118 tal-31 ta' Awwissu 2017 dwar l-ghajnuna mill-Istat SA.35818 (2016/C) (ex 2015/NN) (ex 2012/CP) implimentata minn Spanja għal Iberpotash (innotifikata bid-dokument C(2017) 5877); (1)
- sussidjarjament:
- tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn din tikkonstata li l-Miżura 1 tinkludi ghajnuna mill-Istat u tordna l-irkupru tagħha bl-interessi mingħand ir-rikorrenti; u/jew
- tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn din tiddetermina l-ghajnuna illegali iżda kompatibbli rċevuta mir-rikorrenti li tinsab inkluza fil-Miżura 4 fl-ammont ta' EUR 3 902 461,30, u l-ghajnuna illegali li għandha tiġi rkuprata bl-interessi mingħand ir-rikorrenti fl-ammont ta' EUR 3 958 109,70;
- tikkundanna lill-Kummissjoni tbat l-ispejjeż tagħha stess kif ukoll dawk tar-rikorrenti marbuta ma' din il-proċedura.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka ġumes motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni allegatament kisret l-Artikolu 107(1) TFUE billi kkonstatat li l-Miżura 1 tinvolvi trasferiment ta' riżorsi tal-Istat.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni allegatament kisret l-Artikolu 107(1) TFUE billi kkonstatat li l-Miżura 1 tagħti vantagg ekonomiku selettiv lir-rikorrenti. Sussidjarjament, hija tallega li l-Kummissjoni naqset milli tiddetermina korrettament l-ammont ta' ghajnuna mill-Istat illegali u inkompatibbli, jekk hemm, fil-kuntest tal-Miżura 1, bi ksur tal-Artikolu 16(1) tar-Regolament Proċedurali. (2)
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li, sussidjarjament, il-Kummissjoni allegatament kisret l-Artikolu 16(1) tar-Regolament Proċedurali fir-rigward tal-Miżura 1 billi ordnat l-irkupru peress li dan l-irkupru jikser l-aspettattivi legittimi u/jew il-priċċnipju ta' certezza legali.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni allegatament kisret l-Artikolu 107(1) TFUE billi kkonstatat li l-Miżura 4 tagħti vantagg ekonomiku selettiv lir-rikorrenti.

5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li, sussidjarjament, il-Kummissjoni allegatament kisret l-Artikolu 16(1) tar-Regolament Procedurali billi naqset milli tiddetermina korrettament l-ammont ta' ghajnuna illegali u inkompatibbli, jekk hemm, fil-kuntest tal-Miżura 4.

<sup>(1)</sup> ĜU 2018 L 28, p. 25.

<sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jistabblixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzionament tal-Unjoni Ewropea (ĜU 2015 L 248, p. 9).

## Rikors ippreżentat fit-23 ta' April 2018 – Zakłady Chemiczne “Siarkopol” Tarnobrzeg vs EUIPO – EuroChem Agro (Unifoska)

(Kawża T-259/18)

(2018/C 221/41)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliz

### Partijiet

**Rikorrenti:** Zakłady Chemiczne “Siarkopol” Tarnobrzeg sp. z o.o. (Tarnobrzeg, il-Polonja) (rappreżentant: M. Kondrat, avukat)

**Konvenut:** L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

**Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell:** EuroChem Agro GmbH (Mannheim, il-Ġermanja)

### Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

**Applikant għat-trade mark kontenzjuža:** ir-rikorrenti

**Trade mark kontenzjuža kkonċernata:** it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea “Unifoska” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 015017841

**Proċedimenti quddiem l-EUIPO:** proċedimenti ta' oppożizzjoni

**Deċiżjoni kkontestata:** id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-7 ta' Frar 2018 fil-Każ R 1503/2017-5.

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tibghat lura l-kawża quddiem l-EUIPO għal eżami mill-ġdid;
- jew
- tirriforma d-deċiżjoni kkontestata billi tiddeċċedi fis-sens tal-assenza ta' motivi għal rifjut ta' reġistrazzjoni tal-applikazzjoni għal trade mark tal-Unjoni Ewropea 01501784 “Unifoska” għall-prodotti kollha fil-klassi 1 u li t-trade mark tiġi rreġistrata;
- tilqa' t-talba tar-rikorrenti għall-ispejjeż.

### Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 2017/1001;
- Ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġġitimi u tal-prinċipju ta' ċertezza legali.

**Rikors ippreżentat fis-27 ta' April 2018 – Gruppo Armonie vs EUIPO (mo.da)****(Kawża T-264/18)**

(2018/C 221/42)

*Lingwa tal-kawża: it-Taljan***Partijiet**

Rikorrenti: Gruppo Armonie SpA (Casalgrande, l-Italja) (rappreżentant: G. Medri, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Trade mark kontenjuža kkonċernata: it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tinkludi l-element verbali “mo.da” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 16 430 035**Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-20 ta' Frar 2018 fil-Kaž R 2065/2017-5***Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;

**Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 2017/1001.

**Rikors ippreżentat fis-27 ta' April 2018 – EBM Technologies vs EUIPO (MobiPACS)****(Kawża T-272/18)**

(2018/C 221/43)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż***Partijiet**

Rikorrenti: EBM Technologies (Tajpei, it-Tajwan) (rappreżentanti: J. Liesegang, M. Jost, N. Lang, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Trade mark kontenjuža kkonċernata: it-trade mark verbali tal-Unjoni “MobiPACS” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 16 400 061**Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-19 ta' Frar 2018 fil-Kaž R 2145/2017-2***Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;

— tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

#### Motiv invokat

— Ksur tal-Artikolu 42(1) flimkien mal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

#### Rikors ipprezentat fl-4 ta' Mejju 2018 – Nemius Group vs EUIPO (DENTALDISK)

(Kawża T-278/18)

(2018/C 221/44)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

#### Partijiet

Rikorrenti: Nemius Group GmbH (Obertshausen, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Bildhäuser, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

#### Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

*Trade mark kontenjuha kkonċernata:* it-trade mark verbali tal-Unjoni “DENTALDISK” – Applikazzjoni għal regiestrazzjoni Nru 15 804 204

*Deciżjoni kkontestata:* id-deciżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-30 ta' Jannar 2018 fil-Kaž R 741/2017-5

#### Talbiex

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġgobha:

- tannulla d-deciżjoni kkontestata sa fejn l-Uffiċċju čahad ir-resġistrazzjoni għall-klassijiet 10 u 35, klassijiet li għalihom ir-regiestrazzjoni għandha wkoll tigħi ppubblikata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

#### Motiv invokat

— Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) moqri flimkien mal-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

---









ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



**L-Ufficċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

